



Seria NV70F35
Seria NV66F35
Seria BF1N

Piekarnik do zabudowy

instrukcja obsługi



Niniejsza instrukcja została wydrukowana w całości na papierze makulaturowym.

wyobraź sobie możliwości

Dziękujemy za zakup produktu firmy Samsung.
Aby korzystać z pełnej pomocy serwisowej,
należy zarejestrować produkt na stronie internetowej
www.samsung.com/register



spis treści

ELEMENTY I FUNKCJE URZĄDZENIA

11

- 11 Przyciski sterowania piekarnikiem
- 11 Akcesoria

KORZYSTANIE Z PIEKARNIKA

12

- 12 Ustawianie czasu
- 12 Ustawianie alarmu
- 12 Funkcja blokady rodzicielskiej
- 12 Korzystanie z trybu szybkiego podgrzewania
- 13 Korzystanie z trybu gotowania

POTRAWY TESTOWE

14

- 14 Potrawy testowe

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

15

- 15 Czyszczenie ręczne

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I KODY BŁĘDÓW

16

- 16 Rozwiązywanie problemów
- 16 Kody błędów

Polski - 2

korzystanie z instrukcji

Dziękujemy za wybór piekarnika do zabudowy firmy SAMSUNG.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz zalecenia mające na celu pomoc w obsłudze i konserwacji urządzenia.

Prosimy o poświęcenie czasu na przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi przed rozpoczęciem korzystania z piekarnika oraz zachowanie jej na przyszłość.

W instrukcji obsługi stosowane są następujące symbole:



OSTRZEŻENIE lub **PRZESTROGA**



Ważne



Uwaga

instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Montaż piekarnika może być wykonywany tylko przez uprawnionego elektryka. Instalator odpowiedzialny jest za podłączenie urządzenia do sieci zgodnie z odpowiednimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE

Osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, bądź o niedostatecznym doświadczeniu i wiedzy (np. dzieci) nie powinny korzystać z urządzenia bez nadzoru lub przeszkolenia w zakresie obsługi przez inną osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Nie wolno dopuścić, by dzieci bawiły się urządzeniem.

Ze względów bezpieczeństwa uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony na specjalny przewód lub zestaw dostępny u producenta lub w autoryzowanym serwisie.

(Dotyczy wyłącznie modeli o stałym okablowaniu)

Ze względów bezpieczeństwa uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony przez producenta, w autoryzowanym serwisie lub przez wykwalifikowaną osobę.

(Dotyczy wyłącznie modeli z przewodem zasilającym).

Urządzenie powinno umożliwiać odłączenie od zasilania po montażu. Odłączenie można osiągnąć poprzez umieszczenie wtyczki w dostępnym miejscu lub zainstalowanie przełącznika w okablowaniu, zgodnie z odpowiednimi zasadami.

Urządzenie nagrzewa się w czasie pracy. Należy zachować odpowiednie środki ostrożności w celu uniknięcia kontaktu z elementami grzejnymi wewnątrz piekarnika.

⚠ OSTRZEŻENIE: Podczas pracy urządzenia łatwo dostępne części mogą się nagrzewać. Nie należy pozwalać małym dzieciom zbliżać się do urządzenia.

Jeśli urządzenie jest wyposażone w funkcję gotowania na parze lub samodzielnego czyszczenia, w przypadku rozlania się większych ilości płynów należy usunąć je przed czyszczeniem, a w czasie czyszczenia lub samooczyszczenia w piekarniku nie mogą znajdować się żadne przybory kuchenne. (Tylko model z funkcją czyszczenia)

Jeśli urządzenie jest wyposażone w funkcję samooczyszczenia, podczas samooczyszczenia powierzchnie rozgrzewają się bardziej niż zwykle i dlatego dzieci powinny znajdować się w bezpiecznej odległości. (Tylko model z funkcją czyszczenia)

Używać jedynie sond temperaturowych zalecanych dla tej kuchenki. (Dotyczy tylko modeli z sondą temperaturową).

Nie należy używać myjki parowej.

⚠ OSTRZEŻENIE: W celu uniknięcia możliwości porażenia prądem elektrycznym, przed wymianą żarówki należy wyłączyć zasilanie urządzenia.

Do czyszczenia szklanych drzwiczek piekarnika nie wolno używać środków zawierających składniki ściernie lub ostrych szczotek metalowych, ponieważ mogą one zarysować powierzchnię, co może doprowadzić do pęknięcia szyby.

⚠ OSTRZEŻENIE: Podczas pracy urządzenia łatwo dostępne części nagrzewają się. Należy zachować odpowiednie środki ostrożności w celu uniknięcia kontaktu z elementami grzejnymi. Dzieci poniżej 8. roku życia powinny korzystać z urządzenia wyłącznie pod stałą kontrolą.

Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8. roku życia i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, bądź o niedostatecznym doświadczeniu i wiedzy jedynie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznej obsługi i zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieci mogą przeprowadzać czyszczenie i konserwację urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

W czasie pracy urządzenia dostępne powierzchnie mogą być gorące.

W czasie pracy urządzenia drzwiczki i zewnętrzna powierzchnia mogą się nagrzewać.

Urządzenie i przewody należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej ósmego roku życia.

Urządzenie nie zostało zaprojektowane z myślą o współpracy z zewnętrznym urządzeniem wyłączającym ani oddzielnym systemem zdalnego sterowania.

Ruszt należy umieszczać w piekarniku tak, aby wygięta część ramy zwrócona była do tyłu urządzenia. W ten sposób podczas pieczenia większych porcji ruszt będzie stabilniejszy. (W zależności od modelu)



⚠ PRZESTROGA

Jeżeli piekarnik został uszkodzony w czasie transportu, nie wolno go podłączyć.

Urządzenie może zostać podłączone do sieci zasilającej jedynie przez elektryka posiadającego odpowiednie uprawnienia.

W przypadku usterki lub uszkodzenia urządzenia nie wolno go uruchamiać.

Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika. Nieprawidłowo wykonana naprawa może stanowić poważne zagrożenie dla Ciebie oraz innych. Jeżeli piekarnik wymaga naprawy należy skontaktować się z centrum serwisowym SAMSUNG lub sprzedawcą.

Przewody i kable elektryczne nie mogą dotykać piekarnika.

Piekarnik powinien być podłączony do sieci zasilającej za pomocą atestowanego rozłącznika lub bezpiecznika. Nigdy nie wolno korzystać z rozgałęźników ani przedłużaczy.

Na czas czyszczenia lub naprawy urządzenia należy je odłączyć od zasilania elektrycznego.

Zachować ostrożność podczas podłączania urządzeń elektrycznych w pobliżu piekarnika.

Jeśli urządzenie jest wyposażone w funkcję gotowania na parze, nie wolno go używać, gdy pojemnik z wodą jest uszkodzony. (Tylko model z funkcją czyszczenia parą)

Gdy pojemnik jest pęknięty lub uszkodzony, nie wolno go używać. Należy skontaktować się z najbliższym serwisem. (Tylko model z funkcją czyszczenia parą)

Piekarnik zaprojektowany jest jedynie do gotowania żywności stosowanej w gospodarstwie domowym.

Podczas pracy wewnętrzne powierzchnie piekarnika rozgrzewają się na tyle, aby spowodować oparzenia. Nie wolno dotykać elementów grzejnych lub wewnętrznych powierzchni piekarnika do czasu ich ostygnięcia.

Nie wolno przechowywać materiałów łatwopalnych w piekarniku.

Powierzchnie kuchenki nagrzewają się podczas dłuższej pracy urządzenia przy wysokiej temperaturze.

Podczas gotowania, w czasie otwierania drzwiczek należy zachować ostrożność, ponieważ może dojść do gwałtownego wydostania się gorącego powietrza i pary.

Podczas gotowania potraw zawierających alkohol, może dojść do jego odparowania z powodu wysokiej temperatury i zapalenia się oparów alkoholu w przypadku zetknięcia się oparów z gorącymi częściami piekarnika.

Dla własnego bezpieczeństwa nie wolno stosować myjek wysokociśnieniowych ani urządzeń do czyszczenia strumieniem pary.

Podczas korzystania z piekarnika należy dopilnować, aby dzieci trzymały się od niego w bezpiecznej odległości.

Żywność mrożona, taka jak pizza, powinna być pieczona na dużej siatce. W przypadku korzystania z blach do pieczenia może dojść do ich odkształcenia z powodu różnic temperatury.

Nie wolno nalewać wody na dno piekarnika, gdy jest ono gorące. Może to spowodować uszkodzenie powierzchni emaliowanej.

W czasie gotowania drzwiczki piekarnika muszą być zamknięte.

Nie wolno wykładać dna piekarnika folią aluminiową i nie wolno na nim umieszczać żadnych blach do pieczenia ani puszek. Folia aluminiowa blokuje przepływ ciepła, co może prowadzić do uszkodzenia emaliowanych powierzchni i spowodować pogorszenie wyników gotowania.

Soki owocowe mogą pozostawiać zacieki, które mogą stać się nieusuwalne z emaliowanych powierzchni piekarnika. W przypadku pieczenia bardzo wilgotnych ciast należy użyć głębokiej blachy.


Nie wolno stawiać naczyń do pieczenia na otwartych drzwiczkach piekarnika.

Należy pilnować, aby małe dzieci nie bawiły się urządzeniem.

Dzieci nie powinny przebywać w pobliżu piekarnika podczas otwierania i zamykania drzwiczek, gdyż mogłyby w nie uderzyć lub przytrzasnąć sobie palce.

Na drzwiczkach nie wolno stawać, siadać, kłaść ciężkich przedmiotów ani opierać się o nie.

Nie wolno otwierać drzwiczek, używając siły.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie odłączaj urządzenia z gniazdka elektrycznego, nawet jeśli proces gotowania zakończył się.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno zostawiać otwartych drzwiczek w czasie pieczenia.

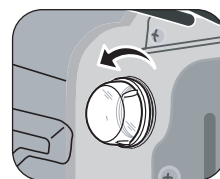
WYMIANA ŻARÓWKI

⚠ Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym!
Przed wymianą żarówki w piekarniku należy wykonać następujące czynności:

- Wyłączyć piekarnik.
- Odłączyć piekarnik od prądu.
- Zabezpieczyć żarówkę piekarnika oraz klosz szklany, kładąc szmatkę na dole piekarnika.
- Żarówki mogą zostać zakupione w Centrum obsługi firmy SAMSUNG.

Tylne oświetlenie kuchenki

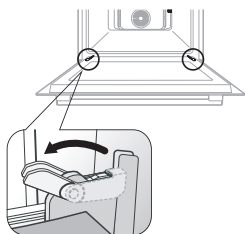
- 1.** Usunąć osłonę, przekręcając ją odwrotnie do ruchu wskazówek zegara. Usunąć metalowy pierścień i uszczelkę i wyczyścić szklaną osłonę. W razie potrzeby wymienić żarówkę na żarówkę do piekarnika odporną na temperatury rzędu 300 °C (25 W).
- 2.** W razie potrzeby wyczyścić szklaną osłonę, pierścień metalowy i uszczelkę.
- 3.** Założyć uszczelkę i metalowy pierścień na klosz.
- 4.** Umieścić szklaną osłonę na miejscu, przekręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



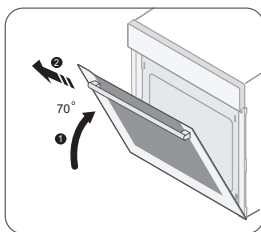
ZDEJMOWANIE DRZWICZEK

W przypadku normalnego użytkowania drzwiczki piekarnika nie powinny być usuwane, ale jeżeli konieczny jest ich demontaż (np. w celu wyczyszczenia), należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją.

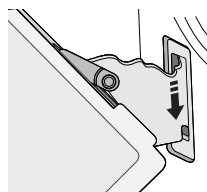
⚠ PRZESTROGA: Drzwiczki piekarnika są ciężkie.



1. Otworzyć drzwiczki i całkowicie wychylić zaciski na obu zawiasach.



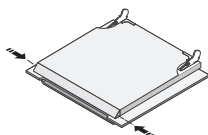
2. Przymknąć drzwiczki o około 70°. Za pomocą obu rąk złapać za środkową część boków drzwiczek piekarnika i wysunąć, aż możliwe będzie usunięcie zawiasów.



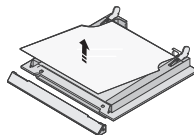
3. Po zakończeniu czyszczenia należy powtórzyć kroki 1 i 2 w odwrotnej kolejności, aby przymocować drzwiczki. Zacisk zawiasu powinien być zamknięty po obu stronach.

USUWANIE SZKLANYCH DRZWICZEK

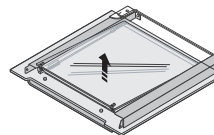
Drzwiczki piekarnika wyposażone są w trzy szyby umieszczone obok siebie. Szyby te można usunąć w celu wyczyszczenia.




1. Naciśnij oba przyciski z lewej i prawej strony drzwiczek.




2. Zdejmij osłonę, a następnie wyjmij pierwszą szybę z drzwiczek.



3. Podnieś szybę 2, następnie oczyść szyby za pomocą ciepłej wody lub płynu do czyszczenia i wytrzyj do sucha za pomocą miękkiej, czystej szmatki.

 Szyby w drzwiczkach różnią się w zależności od modelu (od 2 do 4 szt.). Jednakże metoda ich demontażu jest identyczna.

 Podczas montowania pierwszej szyby skieruj stronę z nadrukiem w dół.

FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO OSZCZĘDZANIA ENERGII

- Jeżeli nie zostanie wybrana żadna opcja, gdy urządzenie jest ustawiane lub działa w tymczasowym trybie zatrzymania, ustawienie zostanie anulowane, a po 10 minutach wyświetli się zegar.



PRAWIDŁOWE USUWANIE PRODUKTU (ZUŻYTY SPRZĘT ELEKTRYCZNY I ELEKTRONICZNY)

(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

instalacja

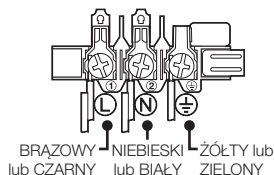
⚠ Instrukcja bezpieczeństwa dla instalatora

Piekarnik może być instalowany wyłącznie przez autoryzowanego elektryka. Instalator odpowiedzialny jest za podłączenie urządzenia do sieci zgodnie z odpowiednimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

- Upewnij się, że podczas instalacji piekarnika zapewniona jest ochrona przed częściami elektrycznymi znajdującymi się pod napięciem.
- Szafka kuchenna, w którą wbudowany ma być piekarnik, musi spełniać wymagania normy DIN 68930 w zakresie stabilności.

Zasilanie

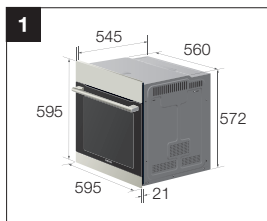
Jeżeli urządzenie nie jest podłączone do sieci elektrycznej za pomocą wtyczki, musi zostać użyty wielobiegunowy przełącznik izolacyjny (z odstępami kontaktów min. 3 mm) w celu spełnienia wymagań bezpieczeństwa. Kabel zasilający (H05 RR-F lub H05 VV-F, min. 2,5 mm²) musi mieć wystarczającą długość, aby możliwe było jego podłączenie do piekarnika, nawet jeżeli urządzenie stoi na podłodze przed szafką, w którą ma być wbudowany. Otwórz tylną osłonę gniazdek piekarnika za pomocą śrubokrętu i odkręć częściowo śruby zacisku kabla przed podłączeniem kabla zasilającego do odpowiedniego terminala. Piekarnik jest uziemiany za pomocą terminalu (⏚). Żółto-zielony przewód (uziemienie) musi być dłuższy niż inne przewody i należy go podłączyć w pierwszej kolejności. Jeżeli piekarnik jest podłączony do sieci elektrycznej przy pomocy wtyczki, musi ona być dostępna przez cały czas od instalacji piekarnika. Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za wypadki spowodowane brakiem uziemienia lub jego uszkodzeniem.



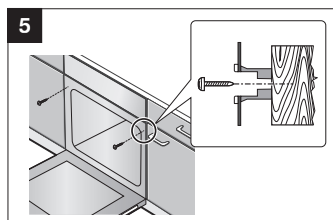
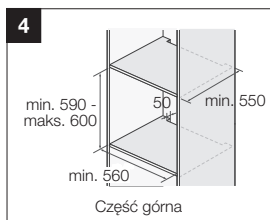
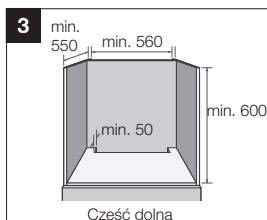
⚠ **OSTRZEŻENIE:** Podczas montażu należy uważać, aby kabel połączeniowy nie został przytrzaśnięty i zabezpieczyć go przed zetknięciem się z gorącymi częściami piekarnika.

Instalowanie w szafce

Plastikowe i klejone powierzchnie muszą być odporne na temperaturę 90 °C wewnątrz szafki, w której piekarnik jest montowany i na temperaturę 75°C w przypadku przylegających mebli. Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powierzchni plastikowych i klejonych spowodowane wysoką temperaturą.



W podstawie szafki, w której jest montowany piekarnik powinien znajdować się otwór wentylacyjny. Otwór wentylacyjny powinien mieć 50 mm i znajdować się pomiędzy dolną półką a ścianką nośną. W przypadku montażu piekarnika pod kuchenką należy postępować zgodnie z instrukcją montażu kuchenki.



Wsuń urządzenie do szafki i przykręć mocno dwoma śrubami po obu stronach. Upewnij się, że odstęp pomiędzy urządzeniem a szafką nie jest mniejszy niż 5 mm.

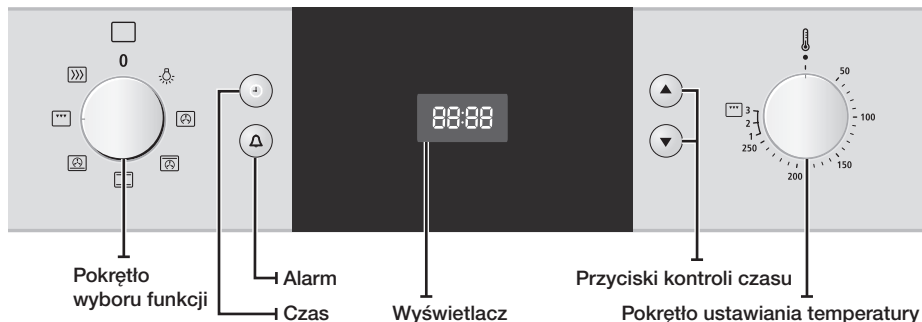
Po zakończeniu montażu usuń winylową błonę ochronną, taśmę, papier i akcesoria z drzwiczek i wnętrza piekarnika. Przed wyjęciem piekarnika z szafki odłącz go od prądu i odkręć dwie śruby znajdujące się po obu stronach piekarnika.

⚠ OSTRZEŻENIE: Szafka, w której jest montowany piekarnik musi posiadać otwór wentylacyjny do przepływu powietrza (jak pokazano na rysunku). Nie należy go zakrywać, ponieważ służy on do wentylacji.

✍ Elementy znajdujące się na zewnątrz piekarnika, jak uchwyt, mogą różnić się w zależności od modelu. Na rysunku przedstawiono rzeczywisty rozmiar piekarnika.

elementy i funkcje urządzenia

PRZYCISKI STEROWANIA PIEKARNIEM



Panel przedni

Panel przedni jest dostępny w wielu odmianach materiałowych i kolorystycznych, w tym: ze stali nierdzewnej, czarny, biały i szklany. W celu poprawy jakości, wygląd panelu może ulec zmianie.



Pokrętko wyboru funkcji i pokrętko regulacji temperatury są pokrętkami wciskanymi. Aby ich użyć, należy je wcisnąć i obrócić. (Opcja)

AKCESORIA



PRZESTROGA: Upewnij się, że akcesorium jest prawidłowo zamocowane na podstawach. Blachy potrzebują przynajmniej 2 cm wolnej przestrzeni od spodu piekarnika, w przeciwnym razie powierzchnia emaliowana może zostać uszkodzona.



OSTRZEŻENIE: Przy wyjmowaniu posiłków i/lub akcesoriów z piekarnika należy zachować szczególną ostrożność. Gorące posiłki, akcesoria i powierzchnie grzewcze mogą spowodować poparzenia!



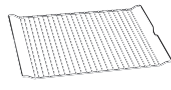
Blacha do pieczenia

Blacha do pieczenia przydaje się podczas przygotowywania ciast, pasztecików i innych ciastek.



Taca odprowadzającą wodę (opcjonalna)

Tacka odprowadzająca wodę (głęboka) jest przydatna podczas pieczenia. Można jej używać w połączeniu z małą siatką, w celu uniknięcia zabrudzenia spodu piekarnika.



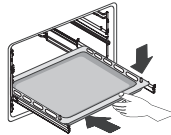
Mała siatka (opcjonalna)

Małej siatki należy używać podczas grillowania i pieczenia potraw. Można jej używać w połączeniu z tacką odprowadzającą wodę w celu uniknięcia zabrudzenia spodu piekarnika.



Duża siatka (opcjonalna)

Dużej siatki należy używać podczas grillowania i pieczenia potraw. Można jej używać w połączeniu z naczyniem żaroodpornym lub innymi naczyniami do pieczenia.



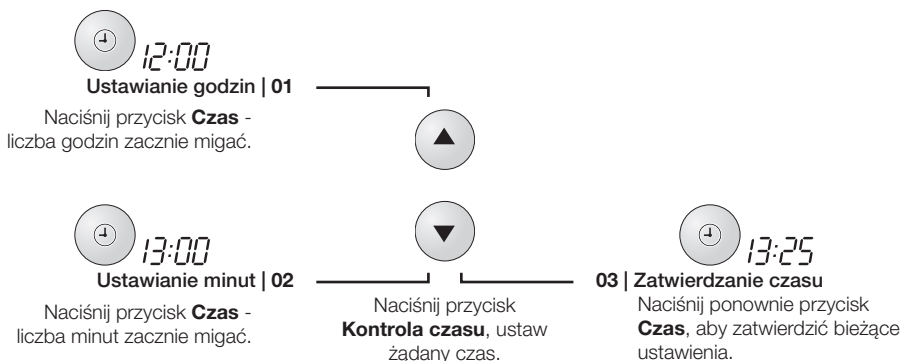
Prowadnice teleskopowe (opcjonalne)

- W celu wstawienia rusztu albo blachy do pieczenia ciasta lub mięsa należy wysunąć prowadnice teleskopowe na jednym poziomie.
- Ruszt lub blachę należy ustawić na prowadnicach i wsunąć do końca piekarnika. Drzwiczki piekarnika można zamknąć dopiero wtedy, gdy prowadnice teleskopowe są wsunięte do wnętrza piekarnika

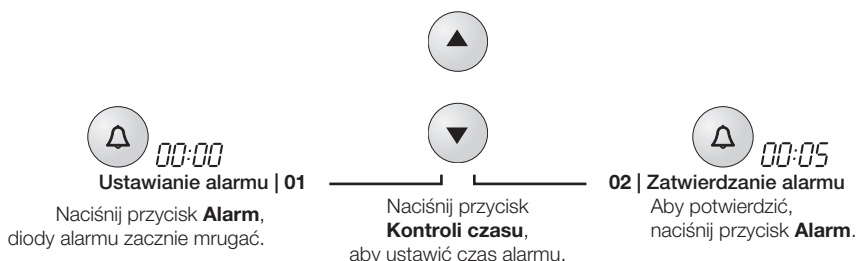
korzystanie z piekarnika

USTAWIANIE CZASU

Przed skorzystaniem z urządzenia po raz pierwszy od podłączenia należy ustawić poprawny czas zegara.



USTAWIANIE ALARMU

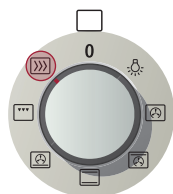


Jeśli chcesz zatrzymać odliczanie, ustaw alarm na 0:00.
W trakcie pracy urządzenia, naciśnij przycisk czasu, aby wyświetlić zegar z bieżącą godziną.

FUNKCJA BLOKADY RODZICIELSKIEJ

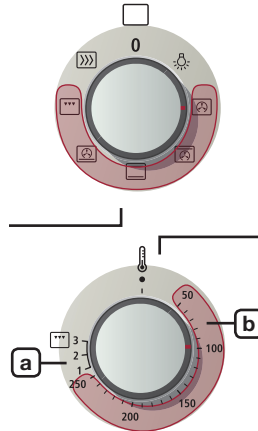
Aby włączyć lub wyłączyć funkcję blokady rodzicielskiej, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przyciski Alarm i Czas. Ikona blokady zaświeci się, wskazując aktywność.

KORZYSTANIE Z TRYBU SZYBKIEGO PODGRZEWANIA



Korzystając z opcji **SZYBKIE PODGRZEWANIE**, można w bardzo krótkim czasie podnieść temperaturę do żądanej wartości. Skróci to znacząco czas oczekiwania na zakończenie wstępnego podgrzewania. Użyj opcji **SZYBKIE PODGRZEWANIE** aby w bardzo krótkim czasie podnieść temperaturę do żądanej wartości do czasu zakończenia podgrzewania. Następnie przed kontynuowaniem przełącz się na Tryb gotowania. Do grillowania produktów nie trzeba korzystać z funkcji **SZYBKIE PODGRZEWANIE**.


KORZYSTANIE Z TRYBU GOTOWANIA




01 | Ustawianie trybu gotowania
Przekręć **Pokrętko wyboru funkcji**, ustaw żądany tryb gotowania.

02 | Ustawianie temperatury
Wybierz żądaną temperaturę, obracając **Pokrętko regulacji temperatury**.

- a** Temperatura grillowania:
1: Niska
2: Średnia
3: Wysoka
- b** Ustaw temperaturę dla wszystkich trybów gotowania poza grillowaniem.

 Po ustawieniu funkcji grillowania i ustawieniu temperatury pomiędzy 50 °C a 250 °C, lub po wybraniu normalnego trybu gotowania i ustawieniu temperatury pomiędzy Grill 1 i 3, zabrzmie sygnał akustyczny i wyświetli się okno monitorujące o ponowne ustawienie temperatury.

 Włączona wyłącznik lampy

Funkcje piekarnika



Konwekcja

Ciepło generowane przez konwekcję jest rozprowadzane równomiernie po piekarniku. Funkcji należy używać do wypiekania i w przypadku potraw zamrożonych.
Sugerowana temperatura: 170 °C



Podgrzewanie od góry + Konwekcja

Ciepło generowane przez podgrzewanie od góry i konwekcję jest rozprowadzane równomiernie po piekarniku. Funkcji należy używać podczas pieczenia kruchych potraw, np. mięsa.
Sugerowana temperatura: 190 °C



Tryb konwencjonalny

Ciepło jest emitowane z górnej i dolnej części systemu grzewczego. Funkcji tej należy używać podczas standardowego wypiekania i pieczenia większości rodzajów dań.
Sugerowana temperatura: 200 °C



Konwekcja i Podgrzewanie od dołu

Ciepło generowane przez podgrzewanie od dołu i konwekcję jest rozprowadzane równomiernie po piekarniku. Funkcji należy używać podczas wypiekania pizzy, chleba i ciast.
Sugerowana temperatura: 190 °C



Duży grill

Ciepło jest emitowane z powierzchni dużego grilla. Funkcji tej należy używać do potraw panierowanych jak lasagne lub do grillowania mięsa.
Sugerowana temperatura: Średnia

potrawy testowe

Zgodnie z normą EN 60350

Pieczenie ciast

Zalecenia do wypiekania dotyczą wstępnie podgrzanego piekarnika.

Rodzaj żywności	Potrawy i uwagi	Półka	Tryb gotowania	Temperatura (°C)	Czas gotowania (min)
Małe ciasto	Błacha do pieczenia	2	Tryb konwencjonalny	170-190	15-25
Biszkopt beztłuszczowy	Błacha do pieczenia na dużej siatce (powlekana na ciemno, ø 26 cm)	1	Tryb konwencjonalny	160-180	25-35
Szarlotka	Duża siatka + Błacha do pieczenia + 2 sprężynowe formy do ciasta (powlekane na czarno, ø 20 cm)	1 + 3	Konwekcja	170-190	80-100
	Duża siatka + 2 sprężynowe formy do ciasta (powlekane na czarno, ø 20 cm)	1 Ustaw po przekątnej	Tryb konwencjonalny	180-200	75-90

Grillowanie

Rozgrzej pusty piekarnik, włączając na 5 minut funkcję Duży grill.

Wykorzystaj tę funkcję z ustawieniem temperatury maksymalnej Wysoka.

Rodzaj żywności	Potrawy i uwagi	Półka	Tryb gotowania	Temperatura (°C)	Czas gotowania (min)
Tost z białego pieczywa	Duży ruszt	5	Duży grill	Wysoka	1: 1-2 2: 1-1½
Burgery wołowe	Duży ruszt Głęboka blacha (do zbierania skapujących soków)	4 3	Duży grill	Wysoka	1: 7-10 2: 5-8

czyszczenie i konserwacja

CZYSZCZENIE RĘCZNE



Sprawdź przed czyszczeniem, czy piekarnik wystygł.

Wnętrze piekarnika

- Aby oczyścić wnętrze piekarnika, należy skorzystać ze szmatki i łagodnego środka czyszczącego lub ciepłej wody z mydłem.
- Nie wycieraj ręką uszczelki drzwiczek.
- Nie wolno używać gąbek lub gąbek do czyszczenia.
- W celu usunięcia trwałych zanieczyszczeń należy zastosować specjalny środek do czyszczenia piekarników.
- Osłonę należy czyścić za pomocą gorącej wody, detergentu i miękkiej, nylonowej szczoteczki. Nie wolno używać środków czyszczących, twardych szczoteczek, gąbek lub ścierek, wełny stalowej, noży oraz innych składników ściernych.

Powierzchnia zewnętrzna piekarnika

- Aby oczyścić część zewnętrzną piekarnika, należy skorzystać ze szmatki i łagodnego środka czyszczącego lub ciepłej wody z mydłem.
- Osuszyć za pomocą ręczników kuchennych lub suchej ściereki.
- Nie wolno używać skrobaków, żrących środków do czyszczenia lub szorstkich produktów.

Wierchy piekarników wykonane ze stali nierdzewnej

- Nie wolno używać wełny stalowej, szorstkich gąbek lub innych środków ściernych. Mogą one uszkodzić powierzchnię blachy.

Wierchy piekarników wykonane z aluminium

- Wytrzeć delikatnie płytę za pomocą miękkiej ściereczki lub ściereczki z mikrowłókna oraz łagodnego środka do czyszczenia okien.

Akcesoria





- Umyj akcesorium po każdym użyciu i wysusz za pomocą ręcznika kuchennego. W razie potrzeby, zanurz je w wodzie z mydłem na około 30 minut w celu łatwiejszego oczyszczenia.

rozwiązywanie problemów i kody błędów

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Co mam zrobić, jeżeli piekarnik się nie nagrzewa?	<ul style="list-style-type: none">• Piekarnik może nie być włączony. Włącz piekarnik.• Zegar może być nieustawiony. Ustaw zegar (patrz rozdział „Ustawianie czasu”).• Sprawdź, czy zastosowane zostały wymagane ustawienia.• Mogło dojść do zadziałania bezpiecznika w instalacji domowej lub zadziałania rozłącznika. Wymień bezpieczniki lub zresetuj obwód. Jeżeli zjawisko powtarza się, wezwij uprawnionego elektryka.
Co powinienem zrobić, jeżeli mimo ustawienia funkcji i temperatury piekarnika piekarnik nie nagrzewa się?	<ul style="list-style-type: none">• Może występować problem z wewnętrznymi połączeniami elektrycznymi. Skontaktuj się z lokalnym centrum serwisowym.
Co powinienem zrobić, jeżeli wyświetlony zostanie kod błędu, a piekarnik się nie nagrzewa?	<ul style="list-style-type: none">• Mogła wystąpić usterka wewnętrznych połączeń elektrycznych. Skontaktuj się z lokalnym centrum serwisowym.
Co powinienem zrobić, jeżeli wyświetlacz czasu miga?	<ul style="list-style-type: none">• Wystąpiła awaria zasilania. Ustaw zegar (patrz rozdział „Ustawianie czasu”).
Co zrobić, jeżeli lampka piekarnika nie zapala się?	<ul style="list-style-type: none">• Lampka piekarnika jest uszkodzona. Wymień żarówkę lampki (patrz rozdział „Wymiana żarówki”).
Co zrobić, jeżeli wentylator piekarnika pracuje bez uprzedniego ustawienia?	<ul style="list-style-type: none">• Po użyciu piekarnika wentylator pracuje, dopóki piekarnik nie zostanie ochłodzony. Skontaktuj się z lokalnym centrum serwisowym, jeżeli wentylator pracuje nadal po ochłodzeniu piekarnika.

KODY BŁĘDÓW

KOD	PROBLEM	ROZWIĄZANIE
 	Usterka piekarnika może spowodować pogorszenie wydajności i problemy z bezpieczeństwem. Natychmiast przerwać użytkowanie piekarnika.	Skontaktuj się z lokalnym centrum serwisowym Samsung.
	WYŁĄCZENIE AWARYJNE Piekarnik pracował przy ustawionej temperaturze przez długi okres czasu.	Wyłącz piekarnik i wyjmij żywność. Pozwól na ochłodzenie piekarnika przed kontynuowaniem użytkowania.
	Jeśli nie ustawiono odpowiedniej temperatury dla trybu.	Wybierz temperaturę odpowiednią dla trybu (patrz rozdział „Korzystanie z trybu szybkiego podgrzewania”).

1) * dotyczy wszystkich numerów lub znaków.

notatki

04 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I KODY BŁĘDÓW

notatki

notatki



ZAPYTANIA I KOMENTARZE

KRAJ	TELEFON	STRONA INTERNETOWA
BOSNIA	051 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11 , share cost tariff	www.samsung.com/bg
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-786)	www.samsung.com/hr
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/hu
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com
POLAND	0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 ** [HHP] 0 801-672-678* lub +48 22 607-93-33** *(całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com/ro
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (0800-726-786)	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

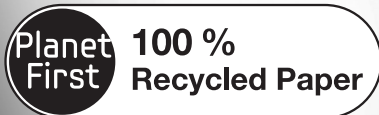
DG68-00522P



NV70F35 sorozat
NV66F35 sorozat
BF1N sorozat

Beépíthető sütő

használati útmutató



Az útmutató 100 %-ban újrahasznosított papírból készült.

képzelve el a lehetőségeket

Köszönjük, hogy Samsung terméket vásárolt.

A teljesebb szolgáltatás érdekében kérjük,
regisztrálja termékét a

www.samsung.com/register honlapon.



tartalom

ALKATRÉSZEK ÉS FUNKCIÓIK

11

- 11 Kezelőgombok
- 11 Tartozékok

A SÜTŐ HASZNÁLATA

12

- 12 Idő beállítása
- 12 Figyelmeztetés beállítása
- 12 Gyermekzár funkció
- 12 A gyors előmelegítés mód használata
- 13 A sütési mód használata

PRÓBAÉTELEK

14

- 14 Próbaételek

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

15

- 15 Kézi tisztítás

HIBAEHÁRÍTÁS ÉS HIBAKÓDOK

16

- 16 Hibaelhárítás
- 16 Hibakódok

Magyar - 2

az útmutató használata

Köszönjük, hogy SAMSUNG beépíthető sütőt választott.

A használati útmutató fontos biztonsággal kapcsolatos tudnivalókat, valamint a készülék használatához és karbantartásához szükséges utasításokat tartalmaz.

Kérjük, a készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg azt, mert a későbbiekben szükség lehet rá.

A következő jelzésekkel találkozhat a használati útmutatóban:



VIGYÁZAT vagy **FIGYELEM**



Fontos



Megjegyzés

biztonsági előírások

A sütőt kizárólag villanyszerelő szakember helyezheti üzembe. A készülék beszerelését végző személy feladata a sütő elektromos hálózatra csatlakoztatása a vonatkozó biztonsági ajánlások figyelembevételével.

FIGYELEM

A készüléket nem üzemeltetheti olyan személy (beleértve a gyerekeket is), aki korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezik, vagy aki nem rendelkezik a megfelelő tapasztalattal és jártassággal, kivéve, ha a biztonságáért felelős személy biztosítja számára a felügyeletet és elmagyarázza neki az eszköz használatát.

Ügyeljen rá, hogy gyermekek ne játszhassanak a készülékkel.

Ha a csatlakozókábel sérült, ki kell cserélni a gyártótól vagy szervizképviselőtől beszerezhető speciális kábelre vagy szerelékre.

(Csak a rögzített kábelezésű modellek esetében)

Ha a készülék tápkábele sérült, azt a veszély megelőzése érdekében a gyártóval, a gyártó szervizképviselével vagy megfelelően képzett szakemberrel kell kicseréltetni. (Csak a tápvezetékes modell esetében.)

A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy az áramellátás az üzembe helyezés után bármikor megszüntethető legyen. A tápellátás megszüntetéséhez a dugasznak hozzáférhetőnek kell lennie, vagy a bekötési előírásoknak megfelelően kapcsolót kell beiktatni a fix vezetékek közé.

Használat során a készülék felforrósodik. Ezért ne érjen a sütő belsejében található fűtőelemekhez.

⚠ VIGYÁZAT: A hozzáférhető alkatrészek a használat során felforrósodhatnak. Ezért kisgyermek nem tartózkodhat a készülék közelében.

Ha a készülék gőztisztítási vagy öntisztítási funkcióval rendelkezik, tisztítás előtt el kell távolítani a kifolyt folyadékot, a gőztisztítás, illetve öntisztítás idejére pedig semmilyen eszköz nem maradhat a sütőben.

(Csak az öntisztító funkcióval rendelkező típus esetén.)

Ha a készülék öntisztító funkcióval rendelkezik, öntisztítás közben a sütő felülete jobban felmelegedhet, mint általában, ezért a gyerekeket ne engedje a sütő közelébe.

(Csak az öntisztító funkcióval rendelkező típus esetén.)

Csak az adott sütőhöz ajánlott hőmérsékletpróbát végezze el. (Csak a hőmérsékletérzékelő-próba funkcióval rendelkező modell esetében.)

Gőztisztítóval nem tisztítható.

⚠ VIGYÁZAT: Az izzócserét megelőzően – az áramütés elkerülése érdekében – a készüléket ki kell kapcsolni.

Ne használjon durva súrolókat vagy éles fém kaparókat a sütő ajtóüvegének tisztításához, mert ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg megrepedését eredményezheti.

⚠ VIGYÁZAT: A készülék és annak hozzáférhető részei használat közben felforrósodnak. Ezért ne érjen a fűtőelemekhez. 8 év alatti gyerekek felügyelet nélkül ne tartózkodjanak a sütő közelében.

A készüléket 8 év fölötti gyerekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a megfelelő tapasztalattal és jártassággal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett vagy eligazítás után használhatják. Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyerekek csak felügyelettel végezhetik.

A hozzáférhető felületek a berendezés működése közben felforrósodhatnak.

Az ajtó vagy a külső felület a berendezés működése közben felforrósodhat.

A készüléket és annak vezetőkeit tartsa távol a 8 évesnél fiatalabb gyermekektől.

A készülék nem üzemeltethető külső időzítő vagy különálló távirányító-rendszer segítségével.

Kérjük, nagy adagok főzésekor a megfelelő helyzet megtartása érdekében helyezze a felhajlított oldalsó keretrészt hátulra.
(Típustól függően)



⚠ VIGYÁZAT

A szállítás során megsérült sütőt tilos a hálózatra csatlakoztatni.

A készüléket kizárólag megfelelő szakképzettséggel rendelkező villanyszerelő csatlakoztathatja az elektromos hálózatra.

Hibás vagy sérült készüléket ne próbáljon meg használatba venni.

A készülék javítását kizárólag villanyszerelő szakember végezze. A nem megfelelő javítás jelentős kockázattal jár a készülék használója és mások számára. A sütő javításával kapcsolatban forduljon SAMSUNG márkaszervizhez vagy a készülék eladójához.

Az elektromos vezetékek és kábelek nem érhetnek hozzá a sütőhöz.

A sütőt engedélyezett áramkör-megszakítóval vagy biztosítékkal kell a hálózatra csatlakoztatni. Tilos több csatlakozóadapter vagy hosszabbítókábel használata.

A készülék javításakor vagy tisztításakor meg kell szüntetni a készülék tápellátását.

Körületekintően járjon el, ha elektromos berendezéseket csatlakoztat a sütő közelében levő aljzatokba.

Kézi párolás funkcióval rendelkező készülékek esetében ne használja a készüléket a vízcső meghibásodása esetén. (Csak a pároló funkcióval rendelkező típus esetén.)

Ha a vízcső megrepedt vagy eltört, ne használja a készüléket, és lépjen kapcsolatba a legközelebbi szervizközponttal. (Csak a pároló funkcióval rendelkező típus esetén.)

A sütőt kizárólag ételek otthoni elkészítéséhez tervezték.

Használat közben a sütő belseje annyira felforrósodik, hogy égési sérülést okozhat. Tilos megérinteni a sütő fűtőelemeit vagy a készülék belsejét, míg azok ki nem hűltek.

A sütőben tilos tűzveszélyes anyagokat tárolni.

A sütő felülete felforrósodik, ha hosszabb ideig magas hőmérsékleten használja.

Sütéskor ügyeljen arra, hogy az ajtó kinyitásakor hirtelen forró levegő és gőz csaphat ki a sütőből.

Alkoholtartalmú ételek készítésekor előfordulhat, hogy az alkohol a magas hőmérsékleten elpárolog, a gőz pedig meggyulladhat, ha kapcsolatba kerül a sütő forró részeivel.

Saját biztonsága érdekében ne használjon nagynyomású vízsugaras vagy gőztisztítót.

A gyermekek tartózkodjanak biztonságos távolságban a működő sütőtől.

Mélyhűtött élelmiszereket (pl. pizzát) a sütőrácsra süssön. A tepsi deformálódhat a nagy hőmérsékletkülönbségek következtében.

Tilos vizet önteni a forró sütőbe. Ez a zománcfelület sérülését okozhatja.

Sütés közben a sütő ajtaja legyen zárva.

Ne bélelje ki a sütő alját alufóliával, és ne állítson rá tepsit vagy sütőformát. Az alufólia nem engedi át a hőt, ami a zománcfelület károsodását és nem megfelelő sütést eredményezhet.

A gyümölcslevek eltávolíthatatlan foltot hagynak a sütő felületén. Nagy nedvességtartalmú sütemények készítéséhez használjon mély tepsit.

Ne hagyja az elkészült ételt a nyitott sütőajtón.

Ügyeljen rá, hogy kisgyermekek ne játszhassanak a készülékkel.

Az ajtó kinyitása vagy becsukása közben ne tartózkodjanak gyerekek a közelben, mert az ajtó megütheti őket vagy becsípheti az ujjukat.

Az ajtóra nem szabad rálépni, ráülni vagy nehéz tárgyakat helyezni.

Az ajtó kinyitásakor ne fejtessen ki a szükségesnél nagyobb erőt.

⚠ VIGYÁZAT: A sütés befejezését követően se áramtalanítsa a készüléket.

⚠ VIGYÁZAT: Sütés közben ne hagyja nyitva a sütő ajtaját.

IZZÓCSERE

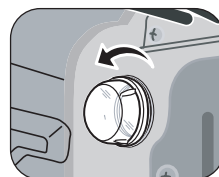
⚠ Áramütés veszélye! Izzócsere előtt tegye a következőket:

- Kapcsolja ki a sütőt.
- Válassza le a sütőt az elektromos hálózatról.
- Tegyen törlőruhát a sütő aljába, hogy védje a véletlenül leeső izzót és üvegburát.
- Pótizzót a SAMSUNG szervizekben szerezhethet be.

Hátsó sütővilágítás

1. Vegye le az üvegburát úgy, hogy elforgatja az óra járásával ellentétes irányba.

Távolítsa el a fémgyűrűt és a lapos gyűrűt, és tisztítsa meg a burát. Szükség szerint cserélje ki az izzót egy 25 wattos, 300 °C-ig hőálló, sütőben használható izzóra.



2. Ha szükséges, tisztítsa meg az üvegburát, a fém- és lapos gyűrűt.

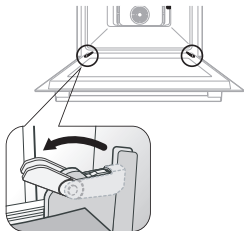
3. Illessze a fém és lapos gyűrűt a burára.

4. Helyezze vissza az üvegburát arra a helyre, ahonnan az 1. lépésben levette, majd az óra járásával megegyező irányban csavarja be.

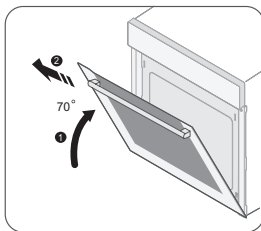
AZ AJTÓ LEVÉTELE

A sütő normál használata során tilos levenni az ajtót. Ha például tisztítási célokból mégis le kell venni, kövesse az alábbi utasításokat.

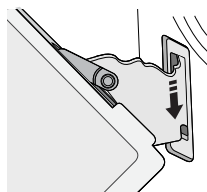
⚠ FIGYELEM: A sütő ajtaja nehéz.



1. Nyissa ki az ajtót, és pattintsa ki teljesen mindkét ajtóbeakasztót.



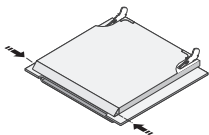
2. Csukja bejebb az ajtót kb. 70°-kal. Fogja meg középen mindkét kezével a sütőajtó oldalait, és húzza/emelje meg, míg a zsanérok kipattannak a helyükről.



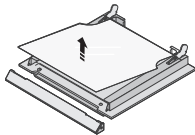
3. A tisztítást követően fordított sorrendben hajtsa végre az 1. és 2. lépést, és illessze a helyére a sütőajtót. A zsanérok mindkét oldalon pattintsa a helyükre.

AZ AJTÓÜVEG ELTÁVOLÍTÁSA

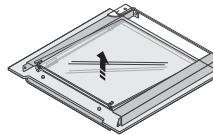
A sütőajtón három réteg üveglap található. A lapok kivehetők és megtisztíthatók.




1. Nyomja meg az ajtó bal és jobb oldalán található mindkét gombot.



2. Vegye le a fedelet, és emelje le az 1. üveglapot.



3. Emelje fel a 2. üveget, és tisztítsa meg a lapokat langyos vízzel vagy mosogatószerrel, majd puha, tiszta ronggyal törölje őket szárazra.

 Az ajtóüveg (2–4 db-os) típusonként eltérő. A ki- és beszerelés módja azonban megegyezik.

 Az 1. belső üveg behelyezéséskor a nyomtatás lefelé mutasson.

AUTOMATIKUS ENERGIATAKARÉKOS FUNKCIÓ

- Ha a beállítást félbehagyja és egyetlen funkciót sem választ ki, illetve ha működés közben átmenetileg leállítja a készüléket, a rendszer 10 perc elteltével törli a funkciót, és megjelenik az óra.



A TERMÉK HULLADÉKBA HELYEZÉSÉNEK MÓDSZERE (WEEE – ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK HULLADÉKAI)

(A szelektív gyűjtő rendszerekkel rendelkező országokban használható)

Ez a jelzés a terméken, tartozékain vagy dokumentációján arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket és elektronikus tartozékait (pl. töltőegység, fejhallgató, USB kábel) nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében.

A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el az elhasznált termékeket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából.

Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba beszállítójukkal, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. Ezt a terméket és tartozékait nem szabad az egyéb közületi hulladékkal együtt kezelni.

Üzembe helyezés



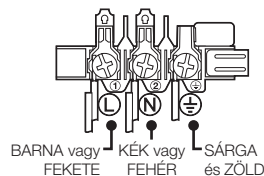
Az üzembe helyezésre vonatkozó biztonsági előírások

A sütőt kizárólag villanyszerelő szakember szerelheti be. A készülék beszerelését végző személy feladata a sütő elektromos hálózatra csatlakoztatása a vonatkozó biztonsági előírások figyelembevételével.

- A sütő beszereléskor gondoskodni kell az aktív részek védelméről.
- A sütőnek helyet adó konyhaszekrénynek meg kell felelnie a DIN 68930 sz. szabványban foglalt stabilitási követelményeknek.

Hálózati csatlakozás

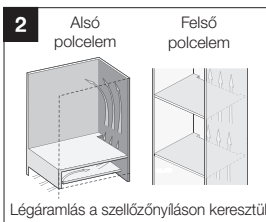
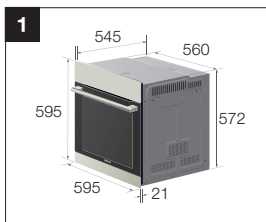
Ha a készüléket nem dugós csatlakozóval csatlakoztatja a hálózatra - a biztonsági előírásoknak való megfeleléshez - többpólusú szakaszolókapcsolót (legalább 3 mm-es rásztartávolsággal) kell alkalmazni. A tápkábelnek (H05 RR-F vagy H05 VV-F, min. 2,5 mm²) olyan hosszúnak kell lennie, hogy a csatlakozás abban az esetben se szűnjön meg, ha a sütő a szekrény előtt, a padlón áll. Csavarhúzóval nyissa ki a sütő hátoldalán lévő csatlakozófedelelet, és lazítsa meg a kábelrögzítő csavarjait, mielőtt csatlakoztatná a vezetékeket a megfelelő csatlakozókhoz. A sütő földelése a (⏏) csatlakozóval történik. Először a sárga-zöld kábelt (földcsatlakozó) kell csatlakoztatni. Ügyeljen arra, hogy a kábel hosszabb legyen a többinél. Ha dugós csatlakozóval csatlakoztatja a sütőt a hálózatra, a csatlakozónak hozzáférhetőnek kell maradnia a sütő beépítése után is. A Samsung nem vállal felelősséget a hiányzó vagy nem megfelelő földelésre visszavezethető esetekért.



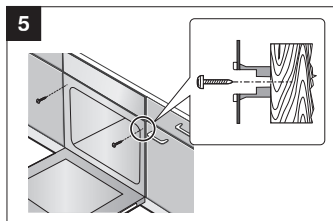
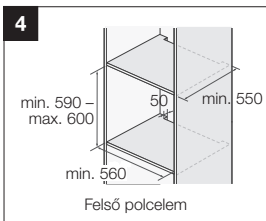
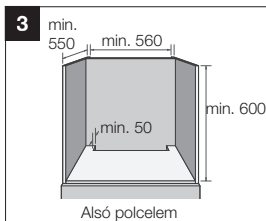
VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a csatlakozókábel beszerelés közben ne szoruljon be, illetve ne kerüljön érintkezésbe a sütő felforrósodó részeivel.

A készülék beépítése a szekrénybe

Beépített szekrény esetében a műanyag részeknek és a ragasztóanyagoknak hőállóknak (90 °C-ig a szekrényházban és 75 °C-ig a sütővel szomszédos szekrényekben) kell lenniük. A Samsung nem vállal felelősséget a hő által a műanyag felületekben, illetve ragasztóanyagokban okozott károkért.



A konyhaszekrény aljában, ott, ahová a sütő kerül, szellőzőnyílásnak kell lennie. A szellőzés érdekében hozzávetőleg 50 mm-es rést kell hagyni az alsó polcelem és a fal között. Ha a sütőt főzőlap alá szerelik be, követni kell az utóbbi beszerelésére vonatkozó utasításokat.



Teljesen tolja be a készüléket a szekrénybe, és 2 csavar segítségével szilárdan rögzítse a sütőt mindkét oldalon. Ügyeljen arra, hogy legalább 5 mm-es rést hagyjon a készülék és a szomszédos konyhaszekrény között.

A beszerelést követően távolítsa el a vinil védőfóliát, ragasztószalagot, papírt és egyéb tartozékokat a sütő ajtajáról és annak belsejéből. Mielőtt kiszerele a sütőt a szekrényből, szüntesse meg a sütő tápellátását, majd oldja ki a készülék két oldalán levő 2 csavart.



VIGYÁZAT: A beépített szekrényben lennie kell egy, a levegő áramlásához szükséges minimális szellőzőnyílásnak; erről lásd a megfelelő ábrát. A nyílást ne fedje le lécekkkel, mert az a szellőzéshez nélkülözhetetlen.



A sütő elülső panele, így például a fogantyú típusonként eltérő. A sütő mérete azonban minden modell esetében megegyezik a képen láthatóval.

alkatrészek és funkcióik

KEZELŐGOMBOK



A sütő előlapjának kivitele

Az előlso panel anyaga és színe választható: rozsdamentes acél, fehér, fekete és üveg kivitel közül választhat. Minőségfejlesztési célból a sütő kivitele változhat.



A funkcióválasztó és a hőmérséklet-szabályozó gomb kiugró kezelőgombok. Elforgatásukhoz nyomja be a gombokat. (opcionális)

TARTOZÉKOK



FIGYELEM: Ügyeljen arra, hogy a tartozékokat megfelelően helyezze be a különböző szintekre. A tepsik legalább 2 cm-rel a sütő alja felett legyenek, egyébként megsérülhet a zománcfelület.



VIGYÁZAT: Óvatosan vegye ki az ételeket, illetve a tartozékokat a sütőből. A forró ételek, tartozékok és felületek égési sérülést okozhatnak!



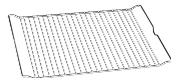
Tepsi

A tepsi sütemények, kekszek és más tészták elkészítéséhez használható.



Cseppfelfogó tálca (opcionális)

A (mély) tepsi kiválóan használható ételek (ropogósra) sütéséhez. A kis sütőrostélyal együtt használható, a folyadék sütő aljára csepegésének megakadályozása érdekében.



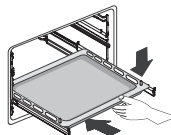
Kis sütőrács (opcionális)

A kis sütőrácson grill és sült ételek készíthetők el. A folyadéknak a sütő aljára csepegését megakadályozó cseppfelfogó tálcával együtt használható.



Nagy sütőrács (opcionális)

A sütőrácson grill és sült ételek készíthetők el. Tepsikhez és sütőedényekhez használható.



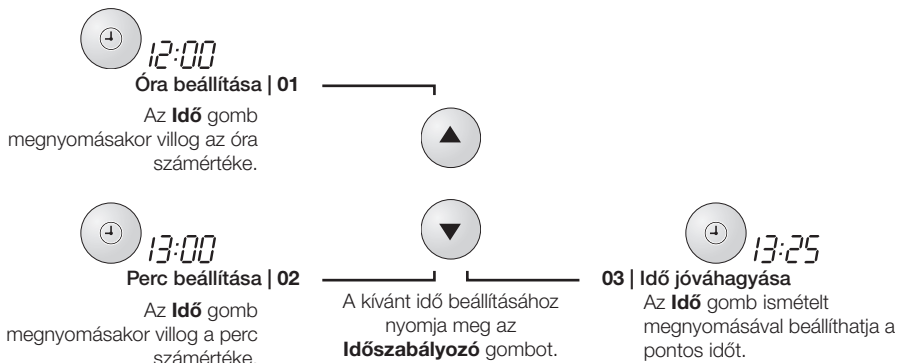
Kihúzható vezetősínek (opcionális)

- A sütőrács vagy a sütőtepsi behelyezéséhez először húzza ki a megfelelő szinten lévő kihúzható vezetősínt.
- Helyezze a tálcát vagy tepsit a vezetősínekre, majd azokat tolja be teljesen a sütőbe. A sütő ajtaját csak akkor csukja be, ha már betolta a vezetősíneket a sütőbe.

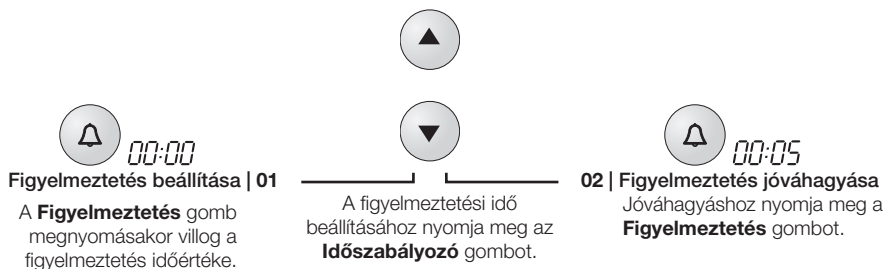
a sütő használata

IDŐ BEÁLLÍTÁSA

Amikor a készülék először kerül áram alá, kérjük, csak a pontos idő beállítása után használja azt.

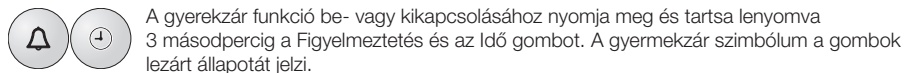


FIGYELMEZTETÉS BEÁLLÍTÁSA

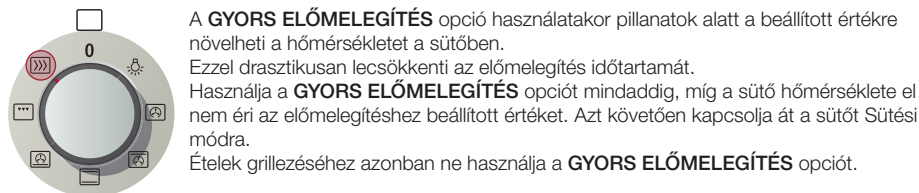


Az időzítő kikapcsolásához állítsa a figyelmeztetést 0:00 értékre. Bekapcsolt időzítő mellett az Idő gomb megnyomásával jelenítheti meg a pontos időt.

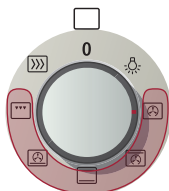
GYERMEKZÁR FUNKCIÓ



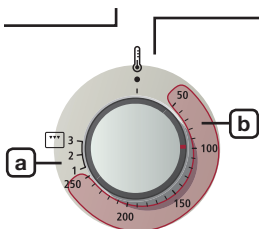
A GYORS ELŐMELEGÍTÉS MÓD HASZNÁLATA



A SÜTÉSI MÓD HASZNÁLATA



Sütési mód beállítása | 01
A **Funkcióválasztó gomb** elforgatásával állítsa be a megfelelő sütési módot.



02 | Hőmérséklet beállítása
A **Hőmérséklet-szabályozó gomb** elforgatásával állítsa be a megfelelő hőmérsékletet.

- a** Grill hőmérséklete
1: Alacsony
2: Közepes
3: Magas
- b** A grill kivételével minden sütési módhoz be kell állítani a hőmérsékletet.



A Grill funkció kiválasztásakor és 50–250 °C-os hőmérséklet beállításakor, illetve a Normál sütési mód kiválasztásakor és Grill 1–3 közötti hőmérséklet beállításakor, hangjelzés és megjelenő üzenet kéri a hőmérséklet visszaállítását.



Csak a lámpa világít

Sütőfunkciók



Légkeverés

A légkeverés során keletkező hőt ventilátorok egyenletesen elosztják a sütőtérben. A funkciót fagyasztott ételekhez és sütéshez használja. Ajánlott hőmérséklet: 170 °C



Felső fűtés + légkeverés

A felső fűtés és a légkeverés során keletkező hőt ventilátorok egyenletesen elosztják a sütőtérben. A funkciót ételek, pl. hús ropogósra sütéséhez használja. Ajánlott hőmérséklet: 190 °C



Hagyományos

A hőt a felső és alsó fűtőelem biztosítja. A funkciót bármely étel normál (ropogósra) sütéséhez használja. Ajánlott hőmérséklet: 200 °C



Alsó fűtés + légkeverés

Az alsó fűtés és a légkeverés során keletkező hőt a ventilátorok egyenletesen elosztják a sütőtérben. A funkciót pizza, kenyér és sütemények készítéséhez használja. Ajánlott hőmérséklet: 190 °C



Nagyméretű grill

A hőt a nagyméretű grill biztosítja. A funkciót pl. lasagne készítéséhez és hús grillezéséhez használhatja. Ajánlott hőmérséklet: Közepes

próbaételek

Az EN 60350 szabvány szerint

Sütés

A sütésre vonatkozó ajánlások előmelegített sütőre vonatkoznak.

Étel típusa	Étel, megjegyzések	Szint (polc)	Elkészítési mód	Hőm. (°C)	Sütési idő (perc)
Aprósütemény	Sütőtálca	2	Hagyományos	170-190	15-25
Zsiradék nélküli piskótateszta	Sütőforma a sütőrácson (sötét bevonatú, ø 26 cm)	1	Hagyományos	160-180	25-35
Almás pite	Sütőrács + Sütőtálca + 2 nyitható süteményes sütőforma (sötét bevonatú, ø 20 cm)	1 + 3	Légkeverés	170-190	80-100
	Sütőrács + 2 nyitható sütőforma (sötét bevonatú, ø 20 cm)	1 Átlósan elhelyezve	Hagyományos	180-200	75-90

Grillezés

Melegítse elő az üres sütőt 5 percig a Nagyméretű grill funkció segítségével.

A funkcióhoz a maximális hőmérsékletet állítsa be.

Étel típusa	Étel, megjegyzések	Szint (polc)	Elkészítési mód	Hőm. (°C)	Sütési idő (perc)
Pirított fehérkenyérből	Sütőrács	5	Nagyméretű grill	Magas	1. körben: 1-2 2. körben: 1-1½
Marhahúspogácsák	Sütőrács Mély tepsi (a lecsöpögő zsiradék felfogásához)	4 3	Nagyméretű grill	Magas	1. körben: 7-10 2. körben: 5-8

tisztítás és karbantartás

KÉZI TISZTÍTÁS



Várja meg, míg a sütő és tartozékai kihűlnek, és csak ezt követően lásson hozzá a tisztításhoz.

A sütő belseje

- A sütő belsejének megtisztításához használjon tiszta kendőt, enyhe tisztítószerrel vagy meleg, szappanos vizet.
- Az ajtó tömítését ne tisztítsa meg kézzel.
- Ne használjon súrolópárnát vagy szivacsot.
- Makacs foltok eltávolításához használjon speciális sütőtisztítót.
- A burkolatot meleg vízzel, mosószerrel és puha nylon kefével tisztítsa meg.

Ne alkalmazzon súroló hatású tisztítószereket, kemény keféket, (fém) súrolópárnát, kést vagy egyéb súroló hatású anyagokat.

A sütő külseje

- A sütő külsejének megtisztításához használjon tiszta kendőt, enyhe tisztítószerrel vagy meleg, szappanos vizet.
- Konyhai törölkendővel vagy konyharuhával törölje szárazra.
- Ne alkalmazzon súrolót, maró hatású tisztítószereket és anyagokat.

A sütő rozsdamentes acél előlapja

- Ne használjon fém súrolópárnát, kemény keféket és egyéb maró hatású anyagot. Ezek károsíthatják a sütő felületét.

A sütő alumínium előlapja

- Óvatosan törölje át a felületet tiszta, puha (mikroszálas) kendővel, és használjon enyhe tisztítószerrel.

Tartozékok





- A tartozékokat minden használat után mossa le, és törölje szárazra konyharuhával. Szükség szerint áztassa a tartozékokat 30 percig meleg, szappanos vízben; így egyszerűbbé válik a megtisztításuk.

hibaelhárítás és hibakódok

HIBAEELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	MEGOLDÁS
Mit tegyek, ha nem melegít a sütő?	<ul style="list-style-type: none">Lehet, hogy a sütő nincs bekapcsolva. Kapcsolja be a sütőt.Lehet, hogy nincs beállítva az idő. Állítsa be az időt (erről lásd az „Idő beállítása” c. részt).Ellenőrizze, hogy megtörténtek-e a szükséges beállítások.Előfordulhat, hogy az egyik biztosíték kiegészít, vagy az áramkör-megszakító kioldott. Cserélje ki a biztosítékot, vagy állítsa vissza az áramkört. Ha ez többször is előfordul, hívjon villanszerelő szakembert.
Mit tegyek, ha a sütő annak ellenére sem melegszik fel, hogy beállítottam a funkciót és a hőmérsékletet?	<ul style="list-style-type: none">Lehet, hogy probléma merült fel a belső elektromos csatlakozásokkal. Forduljon a szervizhez.
Mit tegyek, ha hibakód jelenik meg, és a sütő nem melegít?	<ul style="list-style-type: none">Hiba lépett fel a belső elektromos áramkörben. Forduljon a szervizhez.
Mit tegyek, ha villog az időkijelző?	<ul style="list-style-type: none">Áramszünet volt. Állítsa be az időt (erről lásd az „Idő beállítása” c. részt).
Mit tegyek, ha nem világít a sütő lámpája?	<ul style="list-style-type: none">Nem működik a sütővilágítás. Cserélje ki az izzót (lásd az „Izzócsere” című részt).
Mit tegyek, ha a sütő ventilátora beállítás nélkül is működik?	<ul style="list-style-type: none">A sütő használatát követően a ventilátor mindaddig működik, míg a sütő kihűl. Forduljon a szervizhez, ha a ventilátor azt követően is tovább működik, hogy a sütő kihűlt.

HIBAKÓDOK

KÓD	PROBLÉMA	MEGOLDÁS
 	A sütő meghibásodása nem megfelelő teljesítményt eredményez, és biztonsági problémákat vet fel. Haladéktalanul fejezze be a sütő használatát.	Forduljon a helyi SAMSUNG szerviz munkatársaihoz.
	BIZTONSÁGI LEÁLLÁS A sütő a megadott hőmérsékleten hosszabb ideig tovább működött.	Kapcsolja ki a sütőt, és vegye ki az ételt. Hagyja kihűlni a sütőt, és csak azt követően használja újra.
	Nem az üzemmódnak megfelelő hőmérsékletet választott.	Válassza ki az üzemmódnak megfelelő hőmérsékletet (lásd „A gyors előmelegítés mód használata” című részt).

1) * Számokat vagy betűket jelöl.

jegyzet

04 HIBELHÁRÍTÁS ÉS HIBAKÓDOK

jegyzet

jegyzet



KÉRDÉSEI VAGY MEGJEGYZÉSEI VANNAK?

ORSZÁG	HÍVJON BENNÜNKET	VAGY LÁTOGASSA MEG HONLAPUNKAT. CÍMÜNK:
BOSNIA	051 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11 , share cost tariff	www.samsung.com/bg
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-786)	www.samsung.com/hr
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/hu
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com
POLAND	0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 ** [HHP] 0 801-672-678* lub +48 22 607-93-33** *(całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com/ro
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (0800-726-786)	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

DG68-00522P



Séria NV70F35

Séria NV66F35

Séria BF1N

Vstavovaná rúra

používateľská príručka



Táto príručka sa vyrobila zo 100 % recyklovaného papiera.

predstavte si tie možnosti

Ďakujeme vám za zakúpenie tohto produktu značky Samsung. Ak chcete získať kompletnejší servis, zaregistrujte si svoj produkt na lokalite

www.samsung.com/register



obsah

DIELY A FUNKCIE

11

- 11 Ovládače rúry
- 11 Príslušenstvo

POUŽÍVANIE RÚRY

12

- 12 Nastavenie času
- 12 Nastavenie alarmu
- 12 Funkcia detskej zámky
- 12 Používanie režimu rýchleho predhrievania
- 13 Používanie režimu varenia

TESTOVACIE JEDLÁ

14

- 14 Testovacie jedlá

ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

15

- 15 Ručné čistenie

RIEŠENIE PROBLÉMOV A KÓDY CHYBY

16

- 16 Riešenie problémov
- 16 Kódy chyby

Slovenčina – 2

používanie tejto príručky

Ďakujeme vám za výber vstavanej rúry značky SAMSUNG.

Táto používateľská príručka obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti a pokyny, ktoré sú určené na to, aby vám pomohli pri prevádzke a údržbe vášho spotrebiča.

Nájdite si čas a prečítajte si túto používateľskú príručku pred použitím rúry a uschovajte ju pre budúce použitie.

V texte používateľskej príručky sú použité nasledujúce symboly:



VAROVANIE alebo VÝSTRAHA



Upozornenie



Poznámka

bezpečnostné pokyny

Montáž tejto rúry môže vykonať jedine vyškolený elektrikár. Inštalatér je zodpovedný za zapojenie spotrebiča k hlavnému napájacímu zdroju za súčasného dodržania dôležitých bezpečnostných odporúčaní.

VAROVANIE

Tento spotrebič nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom skúseností a vedomostí, kým sa na ne nebude dozerať alebo sa im neposkytnú pokyny o používaní spotrebiča zo strany osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.

Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zaistilo, že sa nebudú hrať so zariadením.

Ak je poškodený prívodný kábel, musí sa vymeniť za špeciálny kábel alebo montáž, ktorá je dostupná od výrobcu alebo jeho oprávneného servisného technika.

(Len model s pevným zapojením)

Ak je sieťový napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný agent alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

(Len model s napájacím káblom)

Spotrebič je potrebné nainštalovať tak, aby ho po inštalácii bolo možné ľahko odpojiť od zdroja napájania. Odpojenie je možné zabezpečiť ľahkou dostupnosťou zástrčky alebo zapojením vypínača do napájacieho obvodu v súlade s elektrikárskymi zásadami.

Počas používania sa spotrebič zahrieva. Musíte byť opatrní, aby ste sa nedotýkali ohrevných prvkov v rúre.

⚠ VAROVANIE: Prístupné časti sa môžu počas používania zahriať. K zariadeniu nesmú mať prístup malé deti.

Ak tento spotrebič obsahuje funkciu čistenia parou alebo samočistenia, pred čistením musíte odstrániť všetky rozliatia a počas čistenia parou alebo samočistenia v rúre nenechávajte žiadne riady. (Len model s funkciou čistenia)

Ak tento spotrebič obsahuje funkciu samočistenia, počas samočistenia môže byť povrch teplejší ako obvykle a preto deti udržiavajte mimo jeho dosah.

(Len model s funkciou čistenia)

Používajte iba sondu na meranie teploty určenú pre túto rúru. (Iba model so sondou na meranie teploty)

Nepoužívajte parný čistič.

⚠ VAROVANIE: Pred výmenou osvetlenia zaručte, aby bolo zariadenie vypnuté a predišlo sa možnosti zásahu elektrickým prúdom.

NEPOUŽÍVAJTE veľmi drsné čistiace prostriedky alebo ostré kovové stierky, aby ste vyčistili sklo dvierok rúry, pretože môžu poškriabať povrch, čo môže mať za následok rozbitie skla.

⚠ VAROVANIE: Tento spotrebič a jeho prístupné časti sa môžu počas používania zahriať. Musíte byť opatrní, aby ste sa nedotýkali ohrevných prvkov. Deti vo veku menej ako 8 rokov je potrebné v prípade, ak nie sú pod dozorom, držať v dostatočnej vzdialenosti od spotrebiča.

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, vnemovými alebo duševnými schopnosťami, prípadne nedostatkom skúseností, a to za predpokladu, že sú pod dozorom alebo dostali podrobné pokyny k bezpečnému používaniu spotrebiča a porozumeli príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Čistenie a používateľskú údržbu nebudú vykonávať deti bez dozoru.

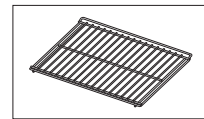
Teplota okolitých povrchov môže byť počas prevádzky spotrebiča vysoká.

Dvierka alebo vonkajší povrch spotrebiča môžu byť počas jeho prevádzky horúce.

Spotrebič a kábel udržiavajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

Zariadenia nie sú určené na obsluhu prostredníctvom externého časovača ani samostatného systému diaľkového ovládania.

Vložte mriežku ohnutou stranou smerom dozadu, aby bola pri príprave veľkého množstva jedla bezpečne umiestnená v potrebnej polohe. (V závislosti od modelu)



⚠ UPOZORNENIE

Ak sa rúra počas prepravy poškodila, nezapájajte ju.

Tento spotrebič môže pripojiť k hlavnému napájacímu zdroju jedine špeciálne vyškolený elektrikár.

V prípade poruchy alebo poškodenia spotrebiča sa s ním nepokúšajte pracovať.

Opravy by mal vykonávať jedine vyškolený technik. Výsledkom nesprávnej opravy môže byť značné nebezpečenstvo pre vás a ostatných. Ak rúra potrebuje opravu, obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti SAMSUNG alebo na vášho predajcu.

Elektrické vodiče a káble by sa nemali dotýkať rúry.

Rúra by mala byť pripojená k hlavnému napájacímu zdroju prostredníctvom schváleného ističa alebo poistky. Nikdy nepoužívajte viaceré zásuvky, ani predlžovacie káble.

Napájací zdroj spotrebiča by mal byť počas opravy alebo čistenia vypnutý.

Keď pripájate elektrické spotrebiče do zásuviek v blízkosti rúry, dávajte pozor.

Ak tento spotrebič obsahuje funkciu parného varenia, nepoužívajte ho v prípade, že je kazeta prívodu vody poškodená. (len model s funkciou prípravy na pare)

Kazetu nepoužívajte v prípade, že je prasknutá alebo poškodená a obráťte sa na vaše najbližšie servisné stredisko. (len model s funkciou prípravy na pare)

Táto rúra bola navrhnutá výlučne pre varenie jedla v domácnosti.

Počas používania sa vnútorné povrchy rúry zohrejú dostatočne na to, aby spôsobili popálenie. Nedotýkajte sa vykurovacích telies, ani vnútorných povrchov rúry, pokiaľ nemali čas sa ochladiť.

V rúre nikdy neskladujte horľavé materiály.

Počas prevádzky spotrebiča sa povrchy rúry zohrejú na vysokú teplotu a na dlhý čas.

Keď varíte, dávajte pozor pri otváraní dveriek, pretože z rúry môže prudko uniknúť horúci vzduch a para.

Pri varení jedál obsahujúcich alkohol sa alkohol môže vyparovať kvôli vysokým teplotám a výpary môžu spôsobiť požiar, ak prídu do styku s horúcou časťou rúry.

Pre vlastnú bezpečnosť nepoužívajte vysoko tlakové vodné čistiace prostriedky, ani parné čističe.

Počas používania rúry by ste mali držať deti v bezpečnej vzdialenosti.

Zamrazené jedlá, ako napríklad pizza, by sa mali variť na veľkej mriežke. Ak používate plech na pečenie, môže sa kvôli veľkým zmenám v teplote zdeformovať.

Nenaliavajte do spodnej časti rúry vodu, keď je horúca. To by mohlo poškodiť smaltovaný povrch.

Počas varenia musia byť dvierka rúry zatvorené.

Nezakrývajte spodok rúry hliníkovou fóliou a nekladte naň žiadne plechy na pečenie, ani konzervy. Hliníková fólia blokuje teplo, čo by mohlo mať za následok poškodenie smaltovaných povrchov a spôsobiť slabé výsledky varenia.

Ovocné džúsy zanechajú škvrny, ktoré sa na smaltovanom povrchu rúry môžu stať neodstrániteľnými. Keď pečiete veľmi vlhké koláče, použite hlboký pekáč.

Neodkladajte pečenie na otvorené dvierka rúry.

Malé deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zaistilo, že sa nebudú hrať so zariadením.

Dbajte na to, aby sa počas otvárania alebo zatvárania dveriek nenachádzali v ich blízkosti deti, pretože sa môžu nechcane udrieť o dvierka alebo si do nich privrieť prsty.

Nestúpajte a nesadajte si na dvierka zariadenia, neopierajte sa o ne ani na ne nekladte ťažké predmety.

Neotvárajte dvierka zariadenia použitím zbytočne veľkej sily.

 **VAROVANIE:** Neodpájajte spotrebič od hlavného napájacieho zdroja, dokonca ani vtedy, keď sa proces varenia skončil.

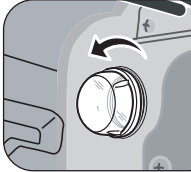
 **VAROVANIE:** Nenechávajte dvierka otvorené, kým je rúra v prevádzke.

VÝMENA ŽIAROVKY

⚠ Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
Pred výmenou ktorejkoľvek žiarovky postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- Vypnite rúru.
- Odpojte rúru z napájacieho zdroja.
- Žiarovku rúry a sklenený kryt ochráňte tak, že dno priestoru rúry zakryjete tkaninou.
- Žiarovky si môžete zakúpiť v servisnom stredisku spoločnosti SAMSUNG.

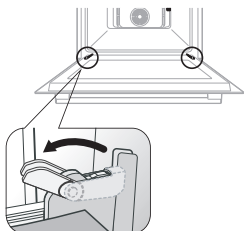
Zadné svetlo rúry

- 1.** Kryt odstráňte tak, že ho budete otáčať proti smeru pohybu hodinových ručičiek a odstráňte kovový krúžok, plochý krúžok a vyčistite sklený uzáver. Ak je to potrebné, žiarovku vymeňte za žiarovku na osvetlenie rúry s výkonom 25 W a odolnú voči teplotám do 300 °C.
- 
- 2.** Vyčistite sklený kryt, kovový krúžok a plochý krúžok, ak je to nevyhnutné.
 - 3.** Kovový a plochý krúžok upevnite k sklenenému krytu.
 - 4.** Sklený kryt dajte tam, odkiaľ ste ho vzali v kroku 1 a otočením v smere hodinových ručičiek ho upevnite na miesto.

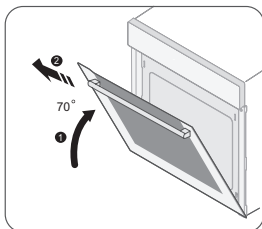
ODSTRÁNENIE DVIEROK

Pre normálne používanie nesmú byť dvierka rúry odstránené, ale ak je odstránenie nevyhnutné, napríklad pri čistení, riadte sa týmito pokynmi.

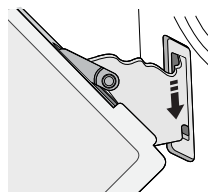
⚠ UPOZORNENIE: Dvierka rúry sú ťažké.



1. Otvorte dvierka a úplne prepnite príchytky na oboch pántoch.



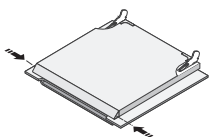
2. Zatvorte dvierka o približne 70°. Oboma rukami uchopte strany dvierok rúry v jej strede a vytiahnite ich, až kým nemožno pánty vybrať.



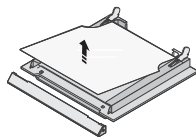
3. Po dokončení čistenia upevnite dvierka zopakovaním krokov 1 a 2 v opačnom poradí. Spona na závese musí zapadnúť na obidvoch stranách.

ODSTRÁNENIE SKLA NA DVIERKACH

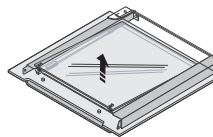
Dvierka rúry sú vybavené tromi tabuľami skla, ktoré sú umiestnené proti sebe navzájom. Tieto tabule možno kvôli čisteniu odstrániť.



1. Stlačte obidve tlačidlá na ľavej a pravej strane dverí.




2. Odpojte kryt a odstráňte sklenú tabuľu 1 z dvierok.



3. Nadvihnite sklo 2, vyčistite tabule teplou vodou alebo umývacím prostriedkom a vyleštite ich dosucha jemnou a čistou tkaninou.

 Sklo na modeloch s 2- až 4-vrstvovými dvierkami sa líši v závislosti od konkrétneho modelu. Metóda rozoberania a skladania je však rovnaká.

 Keď zostavujete vnútorné sklo č. 1, vložte ho potlačou smerom nadol.

FUNKCIA AUTOMATICKEJ ÚSPORY ENERGIE

- Ak nevyberiete žiadnu funkciu počas nastavenia a prevádzky dočasného stavu zastavenia zariadenia, funkcia sa zruší a po 10 minútach sa zobrazia hodiny.



SPRÁVNA LIKVIDÁCIA TOHOTO VÝROBKU (ELEKTROTECHNICKÝ A ELEKTRONICKÝ ODPAD)

(Platí v krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Toto označenie na výrobku, príslušenstve alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skončení životnosti by produkt ani jeho elektronické príslušenstvo (napr. nabíjačka, náhlavná súprava, USB kábel) nemali byť likvidované s ostatným domovým odpadom. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia môžete predísť tým, že budete tieto výrobky oddeľovať od ostatného odpadu a vrátite ich na recykláciu.

Používatelia v domácnostiach by pre podrobné informácie, ako ekologicky bezpečne naložiť s týmito výrobkami, mali kontaktovať buď predajcu, ktorý im ich predal, alebo príslušný úrad v mieste ich bydliska.

Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok a ani jeho elektronické príslušenstvo by nemali byť likvidované spolu s ostatným priemyselným odpadom.

inštalácia

Bezpečnostné pokyny pre inštaláciu

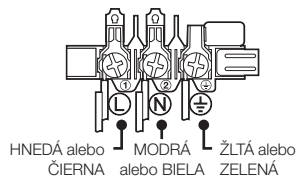
Túto rúru môže inštalovať len elektrikár s osvedčením. Inštalatér je zodpovedný za zapojenie spotrebiča k hlavnému napájaciemu zdroju za súčasného dodržania dôležitých bezpečnostných predpisov.

- Pri inštalácii rúry zaistíte ochranu pred časťami pod prúdom.
- Kuchynská linka, v ktorej je rúra zabudovaná, musí spĺňať požiadavky na stabilitu tak, ako sú uvedené v norme DIN 68930.

Pripojenie na zdroj

Ak spotrebič nie je pripojený k elektrine pomocou zástrčky, musíte použiť viacpólový izolačný spínač (s minimálnym priestorom medzi kontaktmi 3 mm), aby ste splnili bezpečnostné predpisy. Sieťový kábel (H05 RR-F alebo H05 VV-F, min., 2,5 mm²) musí byť dostatočne dlhý na pripojenie k rúre, dokonca aj keď rúra stojí na podlahe pred vlastnou vstavanou skrinkou. Skrutkovačom otvorte zadný kryt pripojenia rúry a uvoľníte skrutky káblovej svorky predtým, ako pripojíte elektrické vedenie k príslušným pólom pripojenia. Rúra je uzemnená cez (⏏) pól.

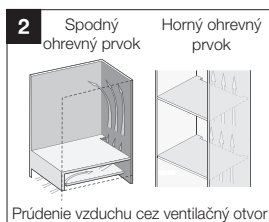
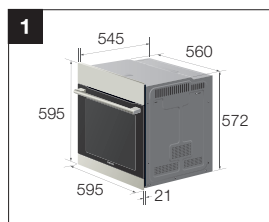
Žltý a zelený kábel (uzemnenie) musí byť pripojený ako prvý a obidva musia byť dlhšie než ostatné káble. Ak je rúra pripojená k elektrine pomocou zástrčky, táto zástrčka musí zostať prístupná po montáži rúry. Spoločnosť Samsung nepreberá žiadnu zodpovednosť za nehody, ktoré majú pôvod v chýbajúcom alebo chybnom uzemnení.



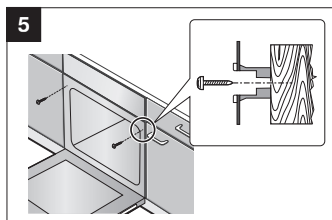
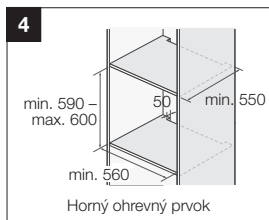
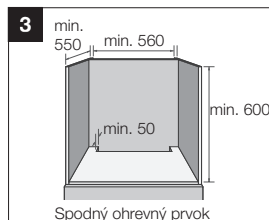
-  **VAROVANIE:** Dávajte pozor, aby sa pripojovací kábel počas inštalácie niekde nezachytil a zabráňte jeho kontaktu s horúcimi časťami rúry.

Montáž do skrinky

Pri zabudovanom nábytku musia byť plastové povrchy a spojivá rúry vnútri nábytku odolné voči teplote do 90 °C. Pri susediacom nábytku musí byť odolnosť do 75 °C. Spoločnosť Samsung nepreberá žiadnu zodpovednosť za poškodenie plastových povrchov alebo spojív spôsobené teplom.



V kuchynskej linke, do ktorej chcete rúru umiestniť, musí byť k dispozícii ventilačná medzera. Medzi spodnou policičkou a podpornou stenou musí byť k dispozícii ventilačná medzera o veľkosti pribl. 50 mm. Ak chcete rúru nainštalovať pod platňu, musíte postupovať podľa pokynov pre inštaláciu platne.



Zatlačte zariadenie úplne do linky a pomocou 2 skrutiek rúru na oboch stranách pevne upevnite. Uistite sa, že medzi zariadením a príslušnou skrinkou zostane medzera o veľkosti min. 5 mm.

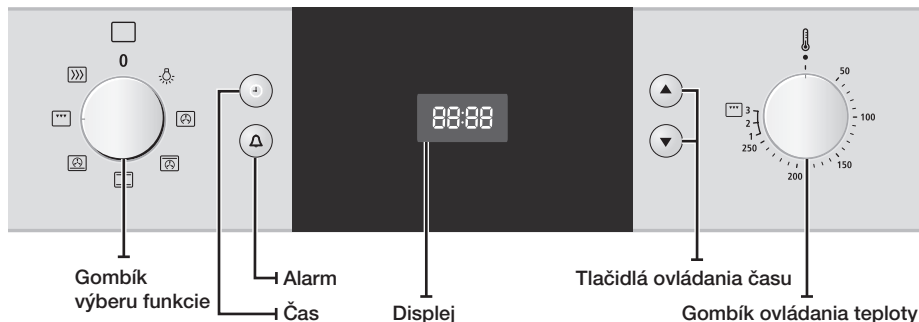
Po inštalácii odstráňte z dvierok a vnútra rúry vinylovú ochrannú fóliu, pásku, papier a príslušenstvo. Pred vytiahnutím rúry z nábytku odpojte rúru z hlavného napájacieho zdroja a uvoľnite 2 skrutky nachádzajúce sa na oboch stranách rúry.

VAROVANIE: Vstavaný nábytok musí mať minimálne takú ventilačnú medzeru pre prietok vzduchu, ako je uvedená na obrázku. Tento otvor zabezpečuje ventiláciu, preto ho nezakrývajte doskami.

 Predná časť exteriéru rúry, ako napr. rúčka, sa v závislosti od modelu líši. Veľkosť rúry uvedená na obrázku je však rovnaká.

diely a funkcie

OVLÁDAČE RÚRY



Dizajn prednej časti

Predný panel je k dispozícii v rôznych materiáloch a farebných možnostiach, vrátane nehrdzavejúcej ocele, bielej, čiernej a skla. Pre účely zlepšenia kvality môže spotrebič podliehať zmene.



Gombík výberu funkcie a gombík ovládania teploty sú vyťahovacie gombíky. Zapnite jednoduchým stlačením. (voliteľné)

PRÍSLUŠENSTVO



UPOZORNENIE: Uistite sa, že ste príslušenstvo správne upevnili na podstavce. Plechy musia mať najmenej 2 cm priestor smerom ku dnu rúry, inak by sa mohol poškodiť smaltovaný povrch.



VAROVANIE: Pri vyberaní mäsa a/alebo príslušenstva z rúry buďte veľmi opatrní. Horúce mäso, príslušenstvo a povrchy vás môžu popáliť!



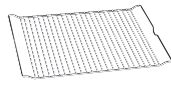
Plech na pečenie

Plech na pečenie môžete použiť na prípravu koláčov, koláčikov a ostatného pečiva.



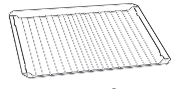
Podnos na odkvapkávanie (voliteľné)

(Hlboký) podnos na odkvapkávanie je dobrý na opekanie. Môžete ho používať v kombinácii s malou mriežkou, aby ste zabránili kvapalinám pred kvapkaním na dno rúry.



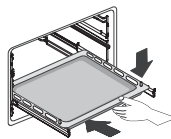
Malá mriežka (voliteľná)

Malú mriežku by ste mali používať na grilovanie a opekanie mäsa. Môžete ju používať v kombinácii s podnosom na odkvapkávanie, aby ste zabránili kvapalinám pred kvapkaním na dno rúry.



Veľká mriežka (voliteľná)

Veľkú mriežku by ste mali používať na grilovanie a opekanie mäsa. Môžete ju používať spolu s miskami a ostatnými nádobami na pečenie.



Teleskopický posúvací vodiaci prvok (voliteľné)

- Pre vloženie mriežky, plechu na pečenie alebo pekáča najskôr vysuňte teleskopické vodiace prvky na jednu príslušnú úroveň.
- Podnos alebo panvicu dajte na vodiace lišty a zatlačte ich úplne do rúry. Zatvorte dverka rúry až potom, ako zatlačíte teleskopické vodiace lišty do rúry

používanie rúry

NASTAVENIE ČASU

Keď po prvýkrát pripájate napájací kábel, zariadenie začnete používať až po nastavení času.

01 Nastavte hodiny | 01
Stlačte gombík **Čas**, číslo hodín bude blikať.

02 Nastavte minúty | 02
Stlačte gombík **Čas**, číslo minút bude blikať.

03 | Potvrďte čas
Znovu stlačte tlačidlo **Čas**, aby ste nastavili aktuálny čas.

NASTAVENIE ALARMU

01 Nastavte alarm | 01
Stlačte gombík **Alarm**, čísla alarmu budú blikať.

02 | Potvrďte alarm
Potvrďte stlačením gombíka **Alarm**.

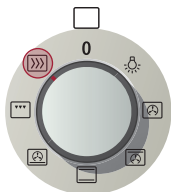


Ak chcete zastaviť činnosť časovača, nastavte Alarm na 0:00. Počas jeho činnosti stlačte tlačidlo času, aby ste zobrazili s aktuálnym časom.

FUNKCIA DETSKEJ ZÁMKY

Na aktiváciu alebo deaktiváciu funkcie detskej zámky stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlo Alarm a čas. Obrázok detskej zámky znázorňuje prevádzku detskej zámky.

POUŽÍVANIE REŽIMU RÝCHLEHO PREDHRIEVANIA



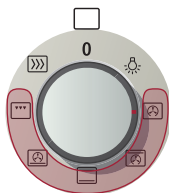
Ak používate možnosť **RÝCHLE PREDHRIATIE**, môžete okamžite zvýšiť teplotu až na nastavenú hodnotu.

Toto drasticky skráti dobu čakania, kým sa predhriatie vykoná.

Možnosť **RÝCHLE PREDHRIATIE** používajte na zvýšenie teploty na nastavenú hodnotu, až kým sa predhrievanie nedokončí. Potom pred postupom prepnite do režimu varenia.

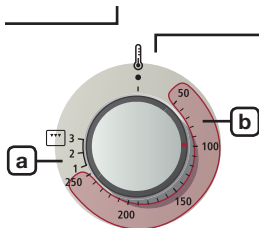
Avšak, funkciu **RÝCHLE PREDHRIATIE** nemusíte používať na grilovanie jedla.

POUŽÍVÁNIE REŽIMU VARENIA



Nastavte režim varenia | 01

Otočte **Gombík výberu funkcie**, aby ste nastavili požadovaný režim varenia.



02 | Nastavte teplotu

Vyberte požadovanú teplotu otočením **Gombíka na ovládanie teploty**.

- a** Teplota grilovania
1: Nízka
2: Stredné
3: Vysoká
- b** Nastavte teplotu pre všetky druhy varení okrem grilovania.



Ak vyberiete funkciu gril a nastavíte teplotu od 50 °C do 250 °C alebo ak vyberiete režim normálne varenie a nastavíte teplotu medzi Grilovanie 1 a 3, budete bzučiacom a roletovou správu požiadaní o opakované nastavenie teploty.



Svieti iba svetlo

Funkcie rúry



Prúdenie tepla

Teplo vytvorené prúdením sa v rúre rovnomerne šíri pomocou ventilátorov. Túto funkciu by ste mali používať na zamrazené jedlá a pečenie.
Odporúčaná teplota: 170 °C



Horný ohrev + Prúdenie vzduchu

Teplo vytvorené horným ohrevným systémom a prúdením sa v rúre rovnomerne šíri pomocou ventilátorov. Túto funkciu by ste mali použiť na pečenie chrumkavých jedál, ako napríklad mäso.
Odporúčaná teplota: 190 °C



Bežný

Teplo sála z horného a z dolného ohrevného systému. Túto funkciu by ste mali použiť na bežné pečenie a opekanie takmer všetkých typov jedál.
Odporúčaná teplota: 200 °C



Spodný ohrev

Teplo vytvorené dolným ohrevným systémom a prúdením sa v rúre rovnomerne šíri pomocou ventilátorov. Túto funkciu by ste mali používať na pizzu, chlieb a koláče.
Odporúčaná teplota: 190 °C



Veľký gril

Teplo je vyžarované z veľkého grilu. Túto funkciu by ste mali používať na zapekané jedlá, ako napríklad lasagne a grilované mäso.
Odporúčaná teplota: Stredné

testovacie jedlá

Podľa normy EN 60350

Pečenie

Odporúčania na pečenie sa týkajú predhriatej rúry.

Typ jedla	Jedlo a poznámky	Úroveň police	Režim varenia	Templ. (°C)	Doba varenia v (min.)
Malý koláč	Plech na pečenie	2	Bežný	170-190	15-25
Nemastný pórovitý koláč	Plech na pečenie na veľkej mriežke (opečený dohneda, ø 26 cm)	1	Bežný	160-180	25-35
Jablkový koláč	Veľká mriežka + Plech na pečenie + 2 pružné formy na pečenie (stmavnuté, ø 20 cm)	1 + 3	Prúdenie tepla	170-190	80-100
	Veľká mriežka + 2 pružné formy na pečenie (stmavnuté, ø 20 cm)	1 umiestnený diagonálne	Bežný	180-200	75-90

Grilovanie

Predhrejte prázdnu rúru na 5 minút pomocou funkcie veľký gril.

Použite túto funkciu s maximálnou teplotou nastavenou na hodnotu vysoká.

Typ jedla	Jedlo a poznámky	Úroveň police	Režim varenia	Templ. (°C)	Doba varenia v (min.)
Hrianka z bieleho chleba	Veľká mriežka	5	Veľký gril	Vysoká	Prvé: 1-2 Druhé: 1-1½
Hovädzie karbonátky	Veľká mriežka Hlboká panvica (na zachytenie vlhkosti)	4 3	Veľký gril	Vysoká	Prvé: 7-10 Druhé: 5-8

čistenie a starostlivosť

RUČNÉ ČISTENIE



Pred čistením sa uistite, že rúra a príslušenstvo sú studené.

Vnútro rúry

- Na čistenie vnútra rúry použite čistú tkaninu a mierny čistiaci prostriedok alebo teplú mydlovú vodu.
- Nečistite tesnenie dvierok.
- Nepoužívajte brúsiace kotúče, ani špongie na čistenie.
- Na odstránenie nepoddajnej špiny použite špeciálny čistiaci prípravok na rúry.
- Obal krytu by ste mali čistiť pomocou teplej vody, saponátu a jemnej nylonovej kefy. Nepoužívajte odierajúce čistiace prostriedky, tvrdé kefy, brúsne kotúče alebo tkaniny, drôtenku, nože, ani iné odierajúce materiály.

Exteriér rúry

- Na čistenie exteriéru rúry použite čistú tkaninu a mierny čistiaci prostriedok alebo teplú mydlovú vodu.
- Usušte pomocou kuchynskej utierky alebo suchého uteráka.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky, leptavé čistiace prostriedky alebo odierajúce produkty.

Predná časť rúry z nehrdzavejúcej ocele

- Nepoužívajte drôtenku, brúsne kotúče, ani iné odierajúce prostriedky. Môžu poškodiť povrch.

Predné časti z hliníka

- Povrch jemne utrite jemnou čistou tkaninou alebo tkaninou z mikro vlákien a vlažným saponátom na čistenie okien.

Príslušenstvo





- Po každom použití príslušenstvo umyte a vysušte ho kuchynskou utierkou. Ak je to nutné, položte ho na 30 minút do teplej mydlovej vody, aby ste uľahčili čistenie.

riešenie problémov a kódy chyby

RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	RIEŠENIE
Čo by som mal urobiť, ak sa rúra nezahrieva?	<ul style="list-style-type: none">Rúra nemusí byť zapnutá. Zapnite rúru.Hodiny nemusia byť nastavené. Nastavte hodiny (pozrite si časť „Nastavenie času“).Skontrolujte, či sa použili požadované nastavenia.Domáca poistka mohla vyhorieť alebo sa mohol prepnúť istič. Vymeňte poistky alebo znovu prepnite istič. Ak sa to stane opakovane, obráťte sa na vyškoleného elektrikára.
Čo by som mal urobiť ak rúra funguje, teplota bola nastavená a rúra sa napriek nezahreje?	<ul style="list-style-type: none">Môžu byť problémy s vnútorným elektrickým zapojením. Kontaktujte svoje miestne servisné stredisko.
Čo by som mal urobiť, ak sa objaví chybový kód a rúra sa nezačne zahrievať?	<ul style="list-style-type: none">V zapojení vnútorných elektrických obvodov došlo k poruche. Kontaktujte svoje miestne servisné stredisko.
Čo by som mal urobiť, ak zobrazenie času blikať?	<ul style="list-style-type: none">Došlo k výpadku napájania. Nastavte hodiny (pozrite si časť „Nastavenie času“).
Čo by som mal urobiť, ak svetlo rúry nesvieti?	<ul style="list-style-type: none">Svetlo rúry je chybné. Vymeňte žiarovku vo svetle rúry (pozrite si odsek „Výmena žiarovky“).
Čo by som mal urobiť, ak beží ventilátor rúry bez toho, aby bol nastavený?	<ul style="list-style-type: none">Po použití bude ventilátor rúry bežať, až kým sa rúra neschladí. Ak ventilátor beží aj po vychladnutí rúry, zavolajte do vášho miestneho servisného strediska.

KÓDY CHYBY

KÓD	PROBLÉM	RIEŠENIE
 	Porucha rúry môže spôsobiť nízky výkon a problémy s bezpečnosťou. Ihneď prestaňte rúru používať.	Obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti SAMSUNG.
	BEZPEČNÉ VYPNUTIE Rúra pokračovala v činnosti pri nastavenej teplote po predĺženu dobu.	Vypnite rúru a vyberte jedlo. Pred ďalším použitím nechajte rúru vychladnúť.
	Ak ste nevybrali príslušnú teplotu pre režim.	Vyberte správnu teplotu pre režim (pozri časť „Používanie režimu rýchleho predhrievania“).

1) * sa vzťahuje na všetky čísla alebo znaky.

poznámky

04 RIEŠENIE PROBLÉMOV A KÓDY CHYBY

poznámky

poznámky



OTÁZKY ALEBO POZNÁMKY

KRAJINA	ZAVOLAJTE NÁM	ALEBO NÁS NAVŠTÍVTE ELEKTRONICKOU FORMOU NA LOKALITE
BOSNIA	051 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11 , share cost tariff	www.samsung.com/bg
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-786)	www.samsung.com/hr
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/hu
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com
POLAND	0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 ** [HHP] 0 801-672-678* lub +48 22 607-93-33** *(całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com/ro
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (0800-726-786)	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

DG68-00522P



Řada NV70F35
Řada NV66F35
Řada BF1N

Vestavěná trouba

uživatelská příručka



Tato příručka je vyrobena ze 100 % recyklovaného papíru.

možnosti bez hranic

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku společnosti Samsung. Chcete-li získat přístup k dalším službám, zaregistrujte svůj výrobek na adrese

www.samsung.com/register



obsah

SOUČÁSTI A FUNKCE

11

- 11 Ovládací prvky trouby
- 11 Příslušenství

POUŽÍVÁNÍ TROUBY

12

- 12 Nastavení času
- 12 Nastavení alarmu
- 12 Funkce dětská pojistka
- 12 Použití režimu rychlého předhřevu
- 13 Používání režimu vaření

TESTOVACÍ POKRMY

14

- 14 Testovací pokrmy

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

15

- 15 Ruční čištění

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD A CHYBOVÉ KÓDY

16

- 16 Odstraňování závad
- 16 Kódy chyb

Čeština – 2

používání této příručky

Děkujeme, že jste si vybrali vestavnou troubu SAMSUNG.

Tato uživatelská příručka obsahuje důležité bezpečnostní informace a pokyny, které vám pomohou při provozu a údržbě spotřebiče.

Před zahájením používání trouby si přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

V textu této uživatelské příručky jsou použity následující symboly:



VÝSTRAHA nebo **VAROVÁNÍ**



Důležité



Zaznamenat

bezpečnostní pokyny

Instalaci této trouby může provádět pouze oprávněný elektrikář. Instalující pracovník je zodpovědný za připojení spotřebiče ke zdroji napájení v souladu s příslušnými bezpečnostními doporučeními.

VÝSTRAHA

Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně malých dětí), které mají snížené fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti nebo nemají dostatečné zkušenosti a znalosti. Výjimkou mohou být případy, kdy jejich bezpečnost zajistí odpovědná osoba, která bude na používání spotřebiče dohlížet a poskytne těmto osobám pokyny k jeho používání.

Dohlížejte na malé děti a zajistěte, aby si se spotřebičem nehrály.

Je-li napájecí kabel vadný, musí být nahrazen zvláštním kabelem či sestavou, které získáte od výrobce nebo poskytovatele autorizovaného servisu.

(Pouze modely s pevným připojením)

Vzhledem k bezpečnostnímu riziku smí poškozený napájecí kabel vyměnit pouze výrobce či servisní pracovník výrobce, případně osoba s podobnou kvalifikací. (Pouze modely s napájecím kabelem)

Po instalaci by měla být zachována možnost odpojení spotřebiče od zdroje napájení. Toho lze dosáhnout zajištěním přístupnosti zástrčky nebo začleněním vypínače na kabelu odpovídajícího pravidlům pro kabeláž.

Spotřebič se při používání zahřívá. Budte opatrní a nedotýkejte se topných těles uvnitř trouby.

⚠ VÝSTRAHA: Během používání se mohou zahřát přístupné součásti. Zabraňte malým dětem přibližovat se.

Pokud má tento spotřebič funkci parního čištění nebo samočinného čištění, je nutné před čištěním odstranit veškeré rozlité tekutiny a v troubě nesmí zůstat žádné nádoby. (pouze model s funkcí čištění)

Pokud je tento spotřebič vybaven funkcí samočinného čištění, může se povrch spotřebiče zahřát na vyšší než obvyklou teplotu, proto udržujte děti v bezpečné vzdálenosti. (Pouze model s funkcí čištění)

Používejte pouze teplotní měřák doporučený pro tuto troubu. (Pouze modely s teplotním měřákem)

Nesmí se používat parní čistič.

⚠ VÝSTRAHA: Před výměnou lampy je třeba spotřebič vypnout, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.

Nepoužívejte agresivní brusné čisticí prostředky ani ostré kovové škrabky pro čištění dvířek nebo skla trouby. Mohly by povrch poškrábat a způsobit popraskání skla.

⚠ VÝSTRAHA: Během používání se spotřebič a jeho přístupné součásti zahřívají. Budte opatrní a nedotýkejte se topných těles. Děti mladší 8 let udržujte mimo dosah trouby, případně na ně dohlížejte.

Děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat tento spotřebič pouze tehdy, jsou-li pod dohledem nebo jsou-li poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí možným rizikům. Děti by si neměly hrát se spotřebičem. Děti bez dozoru by neměly provádět čištění a údržbu spotřebiče.

Pokud je spotřebič v provozu, mohou mít přístupné povrchy vysokou teplotu.

Pokud je spotřebič v provozu, mohou být dvířka nebo vnější povrchy horké.

Spotřebič a jeho napájecí kabel musí být mimo dosah dětí do 8 let.

Spotřebiče nejsou určeny pro ovládání externími časovači nebo samostatnými systémy dálkového ovládání.

Rošt vkládejte nahoru ohnutou stranou dozadu, aby byla zajištěna podpora při vaření velkých porcí.



(V závislosti na modelu)

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud byla trouba při přepravě poškozena, nepřipojujte ji.

Spotřebič může ke zdroji napájení připojit pouze elektrikář se zvláštním oprávněním.

V případě poruchy nebo poškození nezkoušejte spotřebič používat.

Opravy může provádět pouze oprávněný technik. Neodborná oprava může vážně ohrozit vás i další osoby. Jestliže je nutné troubu opravit, obraťte se na servisní středisko společnosti SAMSUNG nebo na svého prodejce.

Elektrické vedení a kabely se nesmí dotýkat trouby.

Trouba musí být ke zdroji napájení připojena pomocí schváleného elektrického jističe nebo pojistky. Nikdy nepoužívejte přípojky s více zásuvkami nebo prodlužovací kabely.

Během opravy nebo čištění je třeba vypnout napájení spotřebiče.

Při připojování elektrických zařízení do zásuvek v blízkosti trouby postupujte opatrně.

Jestliže je tento spotřebič vybaven funkcí pro parní vaření, nepoužívejte jej, pokud je nádržka na vodu poškozena. (pouze model s parní funkcí)

Jestliže je nádržka na vodu prasklá nebo poškozená, spotřebič nepoužívejte a kontaktujte místní servisní středisko. (pouze model s parní funkcí)

Tato trouba je určena pouze k domácí přípravě pokrmů.

Během provozu jsou vnitřní povrchy velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Nedotýkejte se topných těles ani vnitřních povrchů trouby, dokud dostatečně nevychladnou.

Do trouby nikdy nevkládejte hořlavé materiály.

Povrchy trouby se zahřívají, pokud je spotřebič používán při vysokých teplotách nebo delší dobu.

Při vaření zachovávejte opatrnost při otevírání dvířek trouby, neboť horký vzduch a pára mohou rychle uniknout ven.

Při přípravě pokrmů obsahujících alkohol se alkohol může v důsledku vysokých teplot vypařit a páry mohou vzplanout, pokud se dostanou do kontaktu s horkou součástí trouby.

Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte tlakové čisticí přístroje na vodu nebo páru.

Během provozu trouby by se děti neměly dostat do její blízkosti.

Zmražené potraviny, například pizzu, je nutné připravovat na velkém roštu. Při použití pekáče může dojít k jeho deformaci v důsledku velkého rozdílu teplot.

Na dno trouby nelijte vodu, dokud je horké. Mohlo by dojít k poškození smaltovaného povrchu.

Během vaření musí být dvířka trouby zavřená.

Nepokryvejte dno trouby alobalem a nepokládejte na ně žádné pekáče ani nádoby. Alobal izoluje teplo, což může vést k poškození smaltovaných povrchů a k neuspokojivým výsledkům při vaření.

Ovocná šťáva zanechává skvrny, které pak nelze ze smaltovaných povrchů trouby odstranit. Při přípravě vlhkých koláčů používejte hluboký plech.


Nepokládejte pečicí nádoby na otevřená dvířka trouby.

Nenechávejte malé děti bez dohledu, zajistěte, aby spotřebič nepoužívaly jako hračku.

Děti se nesmí pohybovat v blízkosti dvířek, pokud je otevíráte nebo zavíráte; mohly by do nich narazit nebo si do nich přivřít prsty.

Na dvířka nestoupejte, neopírejte se o ně, nesedejte na ně ani na ně nepokládejte těžké předměty.

Neotevírejte dvířka zbytečně velkou silou.

 **VÝSTRAHA:** Neodpojujte spotřebič od zdroje napájení, ani pokud je již proces vaření ukončen.

 **VÝSTRAHA:** Při vaření nenechávejte dvířka trouby otevřená.

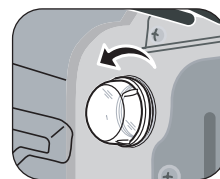
VÝMĚNA ŽÁROVKY

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Před výměnou kterékoli žárovky v troubě proveďte následující kroky:

- Vypněte troubu.
- Odpojte troubu od elektrické sítě.
- Zabezpečte žárovku a skleněný kryt položením utěrky na dno trouby.
- Žárovky lze koupit v servisním středisku společnosti SAMSUNG.

Světlo vzadu v troubě

1. Odstraňte kryt otočením proti směru hodinových ručiček a odstraňte kovovou objímku, prsteneč a vyčistěte skleněný kryt. V případě potřeby vyměňte žárovku za 25wattovou žárovku odolnou proti žáru až do 300 °C.

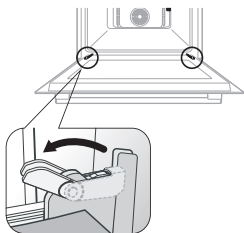


- 2.** V případě potřeby vyčistěte skleněný kryt, kovovou objímku a prsteneč.
- 3.** Vložte kovovou objímku a prsteneč do skleněného krytu.
- 4.** Vložte skleněný kryt na místo, odkud jste ho odstranili v kroku 1, a otočením ve směru hodinových ručiček jej připevněte.

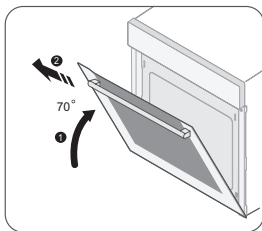
DEMONTÁŽ DVÍŘEK

Při běžném používání by se dvířka neměla demontovat, pokud je to však nutné, například z důvodu čištění, postupujte podle těchto pokynů.

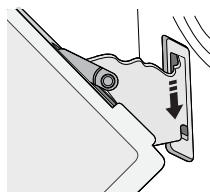
⚠ VAROVÁNÍ: Dvířka trouby jsou těžká.



1. Otevřete dvířka a zcela odklopte zámky u obou závěsů.



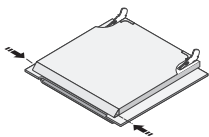
2. Přivřete dvířka přibližně do úhlu 70°. Oběma rukama uchopte obě strany dvířek trouby a táhněte směrem nahoru, dokud je nevyjmete z obou závěsů.



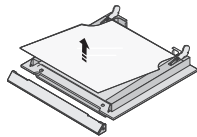
3. Po vyčištění připevněte dvířka zopakováním kroků 1 a 2 v opačném pořadí. Uzavřete zámky na obou závěsech.

VYJMUTÍ SKLA Z DVÍŘEK

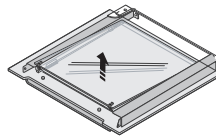
Dvířka trouby jsou vybavena třemi vrstvami skla umístěnými proti sobě. Tyto vrstvy lze vyjmout za účelem čištění.




1. Stiskněte obě tlačítka na levé a pravé straně dvířek.




2. Odstraňte kryt a vyjměte 1. sklo z dvířek.



3. Zvedněte 2. sklo a omyjte plochy teplou vodou nebo mycím prostředkem a vyleštěte je měkkým čistým hadříkem.

 Sklo ve dvířkách se liší označením 2 EA až 4 EA podle modelu. Metoda jeho vyjmutí a vložení je však stejná.

 Při vkládání 1. vnitřního skla otočte tisk směrem dolů.

FUNKCE AUTOMATICKÉ ÚSPORY ENERGIE

- Pokud během nastavování nebo ve stavu dočasného zastavení nevyberete žádnou funkci, funkce se po 10 minutách zruší a zobrazí se hodiny.



SPRÁVNÁ LIKVIDACE VÝROBKU (ELEKTRICKÝ A ELEKTRONICKÝ ODPAD)

(Platí pro země s odděleným systémem sběru)

Toto označení na výrobku, jeho příslušenství nebo dokumentaci znamená, že výrobek a jeho elektronické příslušenství (například nabíječku, náhlavní sadu, USB kabel) je po skončení životnosti zakázáno likvidovat jako běžný komunální odpad. Možným negativním dopadům na životní prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací zabráníte oddělením zmíněných produktů od ostatních typů odpadu a jejich zodpovědnou recyklací za účelem udržitelného využívání druhotných surovin.

Uživatelé z řad domácností by si měli od prodejce, u něhož produkt zakoupili, nebo u příslušného městského úřadu vyžádat informace, kde a jak mohou tyto výrobky odevzdat k bezpečné ekologické recyklaci.

Podnikoví uživatelé by měli kontaktovat dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek a jeho elektronické příslušenství nesmí být likvidován spolu s ostatním průmyslovým odpadem.

instalace

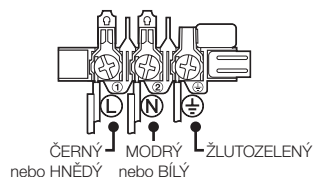
⚠ Bezpečnostní pokyny pro instalaci

Tuto troubu smí instalovat pouze odborný elektrikář. Instalující pracovník je zodpovědný za připojení spotřebiče ke zdroji napájení v souladu s příslušnými bezpečnostními předpisy.

- Při instalaci trouby se nedotýkejte součástí pod proudem.
- Kuchyňská skříňka, do níž je trouba instalována, musí splňovat požadavky na stabilitu předepsané normou DIN 68930.

Připojení k napájení

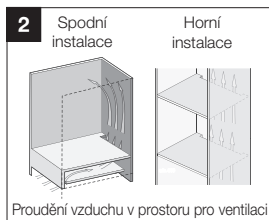
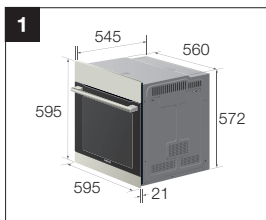
Pokud spotřebič není připojen do sítě pomocí zástrčky, musí být dodán vícepólový odpojovač (s minimálně 3 mm prostoru mezi kontakty), aby byly splněny bezpečnostní předpisy. Napájecí kabel (H05 RR-F nebo H05 VV-F, min. 2,5 mm²) musí být dostatečně dlouhý pro připojení k troubě, i když troubu vytáhnete zcela ven z vestavné skříňky a položíte ji na zem. Otevřete zadní kryt připojení pomocí šroubováku a před připojením elektrického přívodu k příslušným konektorům uvolněte šrouby svorky kabelu. Trouba je uzemněna přes svorku \perp . Jako první musí být připojen zelenožlutý kabel uzemnění, který bude delší než ostatní kabely. Je-li trouba připojena k síti pomocí zástrčky, musí tato zástrčka zůstat přístupná i po instalaci trouby. Společnost Samsung nepřebírá žádnou zodpovědnost za nehody zapříčiněné chybějícím nebo vadným uzemněním.



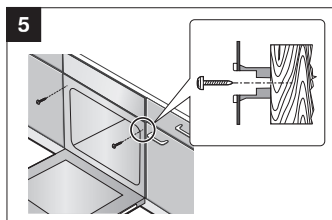
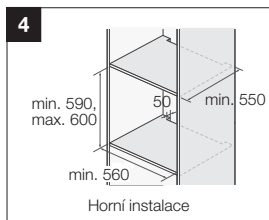
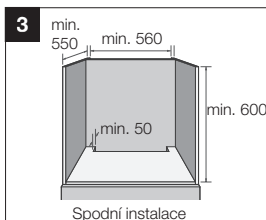
- ⚠ **VÝSTRAHA:** Dbejte na to, aby se připojovací kabel během instalace někde neskřípl nebo aby se nedostal do kontaktu s horkými částmi trouby.

Instalace do skříňky

U vestavné skříňky pro instalaci trouby by měly plastové a lepené povrchy být schopny odolávat teplotám do 90 °C na vnitřní straně a do 75 °C na venkovní straně. Společnost Samsung nepřebírá žádnou zodpovědnost za poškození plastových nebo lepených částí skříňek vlivem tepla.



Ve spodní části skříňky, do které se bude trouba instalovat, je potřeba vytvořit prostor pro ventilaci. Pro účely ventilace je potřeba přibližně 50mm mezera mezi spodní polici a nosnou stěnou. Pokud se trouba instaluje pod varnou desku, je potřeba dodržet instalační pokyny varné desky.



Celý spotřebič zasuňte do skříňky a pevně ho na obou stranách připevněte dvěma šrouby. Mezi spotřebičem a přilehlou skříňkou by měla zůstat mezera alespoň 5 mm.

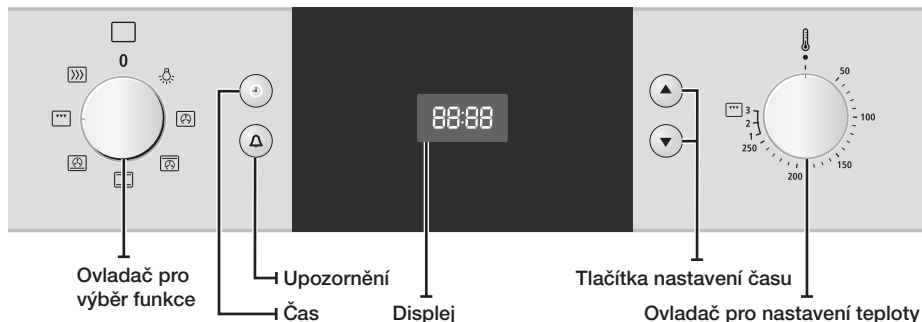
Po instalaci odstraňte ochrannou fólii, pásku, papír a příslušenství z dvířek a vnitřní části trouby. Před odinstalováním trouby ze skříňky odpojte napájení a uvolněte dva šrouby po stranách trouby.

⚠ VÝSTRAHA: Ve vestavné skříňce musí být vytvořen minimální předepsaný prostor pro ventilaci (viz obrázek). Tento otvor nesmí být ničím zakrytý, protože musí zajišťovat proudění vzduchu.

🔧 Prvky v přední části trouby, např. dvířka, se mohou u jednotlivých modelů lišit. Rozměry trouby uvedené na obrázku jsou ale u všech modelů stejné.

součásti a funkce

OVLÁDACÍ PRVKY TROUBY



Provedení předního panelu

Přední panel je dostupný v různých provedeních, materiálech a barvách, včetně nerezové oceli, bílé, černé a skla. Z důvodů zvýšení kvality se vzhled může změnit.



Ovladač pro výběr funkce a Ovladač pro nastavení teploty jsou ovladače s pojistkou. Před otočením je nutné je stisknout. (volitelné)

PŘÍSLUŠENSTVÍ



VAROVÁNÍ: Příslušenství je nutné správně zasunout do drážek. Mezi plechy a dnem trouby musí být nejméně 2 cm volného místa, jinak hrozí poškození smaltovaného povrchu.



VÝSTRAHA: Při vyjímání pokrmů nebo příslušenství z trouby buďte velmi opatrní. Horká jídla, příslušenství a povrchy mohou způsobit popálení!



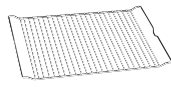
Pečící plech

Pečící plech lze použít k přípravě koláčů, sušenek a dalšího pečiva.



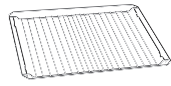
Nádoba na odkapávání (volitelná)

(Hluboká) nádoba na odkapávání je vhodná pro opékání. Lze ji použít v kombinaci s malým roštem, aby tekutiny neodkapávaly na dno trouby.



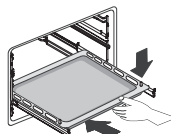
Malý rošt (volitelný)

Malý rošt slouží ke grilování a pečení pokrmů. Lze jej použít v kombinaci s nádobou na odkapávání, která zabraňuje tekutinám v odkapávání na dno trouby.



Velký rošt (volitelný)

Velký rošt slouží ke grilování a opékání pokrmů. Lze používat společně s hrnci a dalšími pečicími nádobami.



Teleskopická vodítka (volitelná)

- Před vložením roštu, pánve na pečení nebo smažení nejdříve vysuňte teleskopická vodítka v příslušné úrovni.
- Umístěte plech nebo pánev na vodítka a zcela je zasuňte zpět do trouby. Dvířka trouby zavřete teprve poté, co byla teleskopická vodítka zasunuta zpět do trouby.

používání trouby

NASTAVENÍ ČASU

Připojete-li zařízení k napájení poprvé, nejprve nastavte čas a teprve potom začněte zařízení používat.

Nastavení hodin | 01
Stiskněte tlačítko **Čas**, údaj hodin začne blikat.

Nastavení minut | 02
Stiskněte tlačítko **Čas**, údaj minut začne blikat.

03 | Potvrzení času
Opakovaným stisknutím tlačítka **Čas** nastavte aktuální čas.

NASTAVENÍ ALARMU

Nastavení upozornění | 01
Stiskněte tlačítko **Upozornění**, ikony upozornění začnou blikat.

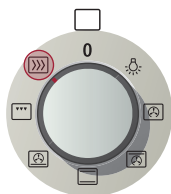
02 | Potvrzení upozornění
Stisknutím tlačítka **Upozornění** volbu potvrďte.

Chcete-li časovač vypnout, nastavte Upozornění na hodnotu 0:00. Je-li aktivní, můžete stisknutím tlačítka Čas zobrazit hodiny s aktuálním časem.

FUNKCE DĚTSKÁ POJISTKA

Chcete-li zapnout nebo vypnout funkci dětské pojistky, stiskněte a podržte tlačítka Upozornění a Čas po dobu 3 sekund. Obrázek dětské pojistky indikuje, že je funkce dětské pojistky aktivní.

POUŽITÍ REŽIMU RYCHLÉHO PŘEDHŘEVU



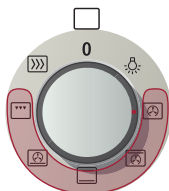
Pokud použijete možnost **RYCHLÝ PŘEDHŘEV**, můžete během okamžiku zvýšit teplotu na zadanou hodnotu.

Tím se výrazně zkrátí doba čekání na předeřhnutí trouby.

Volbu **RYCHLÝ PŘEDHŘEV** použijte na zvýšení teploty na zadanou hodnotu, dokud nebude předeřhnutí dokončeno. Před pokračováním přepněte do režimu Vaření.

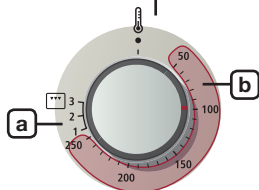
Režim **RYCHLÝ PŘEDHŘEV** však není nutné používat pro grilování potravin.

POUŽÍVÁNÍ REŽIMU VAŘENÍ



Nastavení režimu vaření | 01


Otočte **ovladačem pro výběr funkce**, nastavte požadovaný režim vaření.




02 | Nastavení teploty

Nastavte požadovanou teplotu otočením **ovladače pro nastavení teploty**.

- a** Teplota grilu
1: Nízká
2: Střední
3: Vysoká
- b** Slouží k nastavení teploty veškerého vaření kromě grilování.

 Vyberete-li funkci Gril a nastavíte teplotu mezi 50 °C a 250 °C, nebo vyberete-li režim Normální vaření a nastavíte teplotu mezi hodnotami Gril 1 a 3, zazní zvukový signál a zobrazí se zpráva se žádostí o změnu teploty.

 Pouze rozsvítit

Funkce trouby



Horkovzdušný režim

Teplo generované horkým vzduchem je v troubě rovnoměrně rozptylováno pomocí ventilátorů. Tento režim je určen pro zmrazená jídla a na pečení.
Doporučená teplota: 170 °C



Ohřev shora + horkovzdušný režim

Teplo generované horním tepelným systémem a horký vzduch jsou v troubě rovnoměrně rozptylovány pomocí ventilátorů. Tento režim je určen k pečení křupavých jídel, například masa.
Doporučená teplota: 190 °C



Běžný režim

Teplo je vyzářováno horním a dolním tepelným systémem. Tento režim je určen pro standardní pečení a opékání téměř všech typů pokrmů.
Doporučená teplota: 200 °C



Ohřev zdola + horkovzdušný režim

Teplo generované dolním tepelným systémem a horký vzduch jsou v troubě rovnoměrně rozptylovány pomocí ventilátorů. Tento režim je určen pro přípravu pizzy, chleba a koláčů.
Doporučená teplota: 190 °C



Velký gril

Teplo je vyzářováno z velkoplošného grilu. Tento režim je určen pro zapékané pokrmy, například lasagne, a grilování masa.
Doporučená teplota: Střední

testovací pokrmy

Podle normy EN 60350

Pečení

Doporučení pro pečení platí pro přehřátou troubu.

Typ pokrmu	Nádobí a poznámky	Zásuvná výška	Režim vaření	Teplota (°C)	Doba vaření (min)
Malý moučník	Pečicí plech	2	Běžný režim	170-190	15-25
Lehký piškotový moučník	Pečicí plech na velkém roštu (tmavý povrch, ø 26 cm)	1	Běžný režim	160-180	25-35
Jablečný koláč	Velký rošt + Pečicí plech + 2 formy na pečení (tmavý povrch, ø 20 cm)	1 + 3	Horkovzdušný režim	170-190	80-100
	Velký rošt + 2 formy na pečení (tmavý povrch, ø 20 cm)	1 – zasunuto šikmo	Běžný režim	180-200	75-90

Grilování

Přehřejte prázdnou troubu na 5 minut pomocí funkce Velký gril.

Tuto funkci používejte s nastavením maximální teploty na hodnotu Vysoká.

Typ pokrmu	Nádobí a poznámky	Zásuvná výška	Režim vaření	Teplota (°C)	Doba vaření (min)
Tousty z bílého chleba	Velký rošt	5	Velký gril	Vysoká	1.: 1-2 2.: 1-1½
Hamburgery z hovězího masa	Velký rošt Hluboká pánev (pro zachycení odkapávání)	4 3	Velký gril	Vysoká	1.: 7-10 2.: 5-8

čištění a údržba

RUČNÍ ČIŠTĚNÍ



Před čištěním se přesvědčte, zda trouba a příslušenství vychladly.

Vnitřek trouby

- K čištění vnitřních částí trouby použijte čistý hadřík a jemný čisticí prostředek nebo teplou mýdlovou vodu.
- Těsnění dvířek nečistěte ručně.
- Nepoužívejte drsné tkaniny ani čisticí houbičky.
- K odstranění připečené špíny použijte speciální čistič na trouby.
- Vnitřní část je nutné čistit horkou vodou, čisticím prostředkem a měkkým nylonovým kartáčkem. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, tvrdé kartáče, drsné tkaniny, drátěnky, nože či jiné abrazivní materiály.

Vnější části trouby

- K čištění vnějších částí trouby použijte čistý hadřík a jemný čisticí prostředek nebo teplou mýdlovou vodu.
- Povrch otřete do sucha papírovou kuchyňskou utěrkou nebo suchým ručníkem.
- Nepoužívejte drsné tkaniny, žíraviny ani abrazivní prostředky.

Přední části trouby z nerezové oceli

- Nepoužívejte drátěnky, drsné tkaniny či jiné abrazivní materiály. Mohly by povrch poškodit.

Přední části trouby z hliníku

- Jemně otřete povrch čistým měkkým hadříkem nebo hadříkem z mikrovlákna a jemným čisticím prostředkem na okna.

Příslušenství





- Příslušenství po každém použití umyjte a osušte utěrkou. V případě potřeby je nechte asi 30 minut odmočit v teplé mýdlové vodě pro snazší čištění.

odstraňování závad a chybové kódy

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

PROBLÉM	ŘEŠENÍ
Jak postupovat, pokud se trouba nezahřívá?	<ul style="list-style-type: none">• Trouba zřejmě není zapnuta. Zapněte troubu.• Nejsou nastaveny hodiny. Nastavte hodiny (viz část Nastavení hodin).• Zkontrolujte, zda jsou nastaveny správné hodnoty.• Mohlo dojít ke spálení bytové pojistky nebo k vypnutí jističe okruhu. Vyměňte pojistky nebo znovu nastavte okruh. Pokud k těmto potížím dochází opakovaně, zavolejte kvalifikovaného elektrikáře.
Jak mám postupovat, pokud se trouba nezahřívá ani po nastavení funkce a teploty trouby?	<ul style="list-style-type: none">• Mohlo dojít k problémům s interními elektrickými spojeními. Zavolejte místní servisní středisko.
Jak postupovat, pokud se zobrazí kód chyby a trouba se nezahřívá?	<ul style="list-style-type: none">• Došlo k poruše spojení interního elektrického okruhu. Zavolejte místní servisní středisko.
Jak mám postupovat, pokud bliká displej času?	<ul style="list-style-type: none">• Došlo k výpadku proudu. Nastavte hodiny (viz část Nastavení hodin).
Jak postupovat, pokud se nerozsvítí světlo trouby?	<ul style="list-style-type: none">• Světlo trouby je vadné. Vyměňte žárovku světla trouby (viz část Výměna žárovky).
Jak postupovat, pokud se sám od sebe zapnul ventilátor trouby?	<ul style="list-style-type: none">• Po použití trouby ventilátor běží, dokud trouba nezchladne. Pokud ventilátor běží i po vychladnutí trouby, obraťte se na místní servisní středisko.

KÓDY CHYB

KÓD	PROBLÉM	ŘEŠENÍ
 ¹⁾ 	Chyba trouby může snížit výkon a způsobit bezpečnostní potíže. Ihned přestaňte troubu používat.	Zavolejte místní servisní středisko společnosti SAMSUNG.
	BEZPEČNOSTNÍ VYPNUTÍ Trouba byla v provozu při nastavené teplotě příliš dlouho.	Vypněte troubu a vyjměte potraviny. Před dalším použitím nechte troubu zchladnout.
	Pokud jste nevybrali příslušnou teplotu pro nastavený režim:	Vyberte pro režim vhodnou teplotu (viz část Použití režimu Rychlý předehřev).

1) * platí pro všechna čísla nebo znaky.

poznámky

04 ODSTRANOVÁNÍ ZÁVAD A CHYBOVÉ KÓDY

poznámky

poznámky



DOTAZY NEBO POZNÁMKY

ZEMĚ	ZAVOLEJTE NÁM	NEBO NÁS NAVŠTIVTE NA WEBU
BOSNIA	051 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11 , share cost tariff	www.samsung.com/bg
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-786)	www.samsung.com/hr
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/hu
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com
POLAND	0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 ** [HHP] 0 801-672-678* lub +48 22 607-93-33** *(całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com/ro
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (0800-726-786)	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

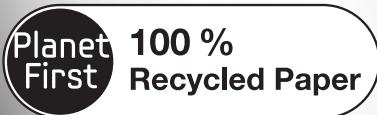
DG68-00522P



NV70F35 Series
NV66F35 Series
BF1N Series

Built-in Oven

user manual



This manual is made with 100 % recycled paper.

imagine the possibilities

Thank you for purchasing this Samsung product.
To receive more complete service, please register
your product at
www.samsung.com/register



contents

PARTS AND FEATURES

11

- 11 Oven controls
- 11 accessory

OVEN USE

12

- 12 Time setting
- 12 Set alarm
- 12 Child lock function
- 12 Using the fast preheating mode
- 13 Using the cooking mode

TEST DISHES

14

- 14 Test dishes

CLEANING AND CARE

15

- 15 Hand cleaning

TROUBLESHOOTING & ERROR CODES

16

- 16 Troubleshooting
- 16 Error codes

English - 2

using this manual

Thank you for choosing SAMSUNG Built - In Oven.

This user Manual contains important information on safety and instructions intended to assist you in the operation and maintenance of your appliance.

Please take the time to read this Owner's Manual before using your oven and keep this book for future reference.

The following symbols are used in the text of this Owner's Manual:



WARNING or CAUTION



Important



Note

safety instructions

Installation of this oven must be performed only by a licensed electrician. The installer is responsible for connecting the appliance to the mains power supply in observance of the relevant safety recommendations.

WARNING

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is defective, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or an authorised service agent. (Fixed wiring type model only)

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. (Power cord type model only)

Appliance should allow to disconnection of the appliance from the supply after installation. The disconnection may be achieved by having the plug accessible or by incorporating a switch in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.

⚠ **WARNING:** Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.

If this appliance has steam or self cleaning function, excess spillage must be removed before cleaning and all utensils should not be left in the oven during steam cleaning or self cleaning. (cleaning function model only)

If this appliance has self cleaning function, during self cleaning the surfaces may get hotter than usual and children should be kept away. (Cleaning function model only)

Only use the temperature probe recommended for this oven. (Temperature sensing probe model only)

A steam cleaner is not to be used.

⚠ **WARNING:** Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.

Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.

⚠ **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.

Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Please put the bent up frame side to the back, in order to support the restposition when cooking big loads. (Depending on model)



⚠ CAUTION

If the oven has been damaged in transport, do not connect it.

This appliance must be connected to the mains power supply only by a specially licensed electrician.

In the event of a fault or damage to the appliance, do not attempt to operate it.

Repairs should be performed by a licensed technician only. Improper repair may result in considerable danger to you and others. If your oven needs repair, contact a SAMSUNG Service Centre or your dealer.

Electrical leads and cables should not be allowed to touch the oven.

The oven should be connected to the mains power supply by means of an approved circuit breaker or fuse. Never use multiple plug adapters or extension leads.

The power supply of the appliance should be turned off when it is being repaired or cleaned.

Take care when connecting electrical appliances to sockets near the oven.

If this appliance has steam cooking function, do not operate this appliance when the water supply cartridge is damaged. (Steam function model only)

When the cartridge is cracked or broken, do not use it and contact your nearest service center. (Steam function model only)

This oven has been designed only for the cooking of household foods.

During use, the oven interior surfaces become hot enough to cause burns. Do not touch heating elements or interior surfaces of the oven until they have had time to cool.

Never store flammable materials in the oven.

The oven surfaces become hot when the appliance is operated at a high temperature for an extended period of time.

When cooking, take care when opening the oven door as hot air and steam can escape rapidly.

When cooking dishes that contain alcohol, the alcohol may evaporate due to the high temperatures and the vapour can catch fire if it comes into contact with a hot part of the oven.

For your safety, do not use high-pressure water cleaners or steam jet cleaners.

Children should be kept at a safe distance when the oven is in use.

Frozen foods such as pizzas should be cooked on the Big grid. If the baking tray is used, it may become deformed due to the great variation in temperatures.

Do not pour water into the oven bottom when it is hot. This could cause damage to the enamel surface.

The oven door must be closed during cooking.

Do not line the oven bottom with aluminium foil and do not place any baking trays or tins on it. The aluminium foil blocks the heat, which may result in damage to the enamel surfaces and cause poor cooking results.

Fruit juices will leave stains, which can become indelible on the enamel surfaces of the oven. When cooking very moist cakes, use the deep pan.


Do not rest bakeware on the open oven door.


Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Keep children away from the door when opening or closing it as they may bump themselves on the door or catch their fingers in the door.

Do not step, lean, sit or place heavy stuff on the door.

Do not open the door with unnecessarily strong power.

 **WARNING:** Do not disconnect the appliance from the main power supply even after the cooking process is completed.

 **WARNING:** Do not leave the door open while oven is cooking.

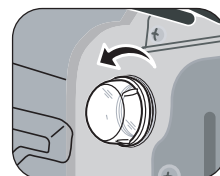
BULB EXCHANGE

⚠ Danger of electric shock! Before replacing any of the oven bulbs, take the following steps:

- Switch oven Off.
- Disconnect the oven from the mains.
- Protect the oven light bulb and the glass cap by laying a cloth on the bottom of the oven compartment.
- Bulbs can be purchased from the SAMSUNG Service Centre.

Rear oven light

1. Remove cap by turning anticlockwise and remove the metal ring, the sheet ring and clean the glass cap. If necessary, replace the bulb with a 25 watt, 300 °C heat-resistant oven light bulb.

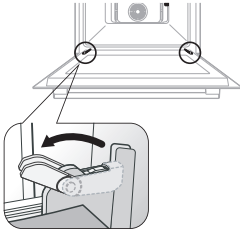


- 2.** Clean the glass cap, the metal ring and the sheet ring if necessary.
- 3.** Fit the metal and the sheet ring to the glass cap.
- 4.** Place glass cap where you have removed it in step 1 and turn it clockwise to keep it in place.

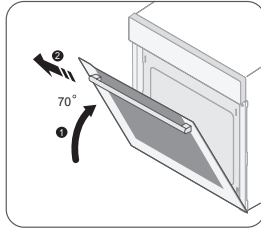
DOOR REMOVAL

For normal use, the oven door must not be removed but if removal is necessary, for example, for cleaning purposes, follow these instructions.

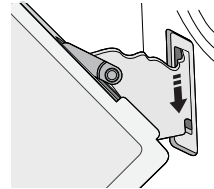
 **CAUTION:** The oven door is heavy.



1. Open the door and flip open the clips at both hinges completely.



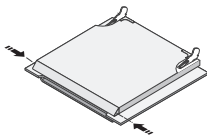
2. Close the door by approximately 70°. With both hands, grasp the sides of the oven door at its middle and pull-lift until the hinges can be taken out.



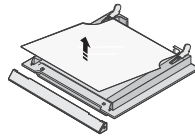
3. After cleaning, for attaching the door repeat the 1 and 2 steps in reverse order. The clip on the hinge should be closed on both side.

DOOR GLASS REMOVAL

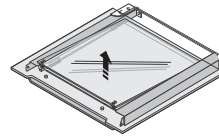
The oven door is equipped with three sheets of glass placed against each other. These sheets can be removed for cleaning.




1. Press the both buttons on the left and right sides of the door.




2. Detach the covering and remove glass 1 from the door.



3. Lift glass 2 and Clean the sheets with warm water or washing-up liquid and polish dry them with a soft clean cloth.

 The Door-Glass is different from 2 EA to 4 EA model by model. But, the method of the disassembly and assembly is same.

 When assembly the inner glass 1, put printing to direction below.

AUTO ENERGY SAVING FUNCTION

- If you do not select any function when appliance is in the middle of setting or operating with temporary stop condition, function is canceled and clock will be displayed after 10 minutes.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT (WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT)

(Applicable in countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

installation

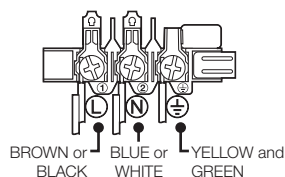
Safety instructions for the installation

This oven may be installed only by an approved electrician. The installer is responsible for connecting the appliance to the main supply, while observing the relevant safety regulations.

- Ensure protection from live parts when installing the oven.
- The kitchen cabinet in which the oven is built in must satisfy stability requirements as specified in DIN 68930.

Power connection

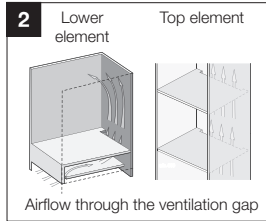
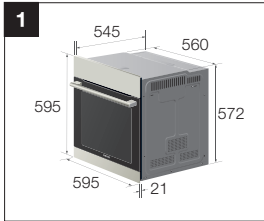
If the appliance is not connected to the mains with a plug, a multi-pole isolator switch (with at least 3 mm contact spacing) must be provided in order to satisfy safety regulations. The power cable (H05 RR-F or H05 VV-F, min., 2.5 mm²) must be of sufficient length to be connected to the oven, even if the oven stands on the floor in front of its built-in cabinet. Open the rear connection cover of the oven with a screwdriver and loosen the screws of the cable clamp before you connect the power lines to the relevant connection terminals. The oven is earthed via the (⏏)-terminal. The yellow and green cable(earth connection) must be connected first and be longer than the others. If the oven is connected to the mains with a plug, this plug must remain accessible after the oven is installed. Samsung will take no responsibility for accidents that originate from a missing or faulty earth connection.



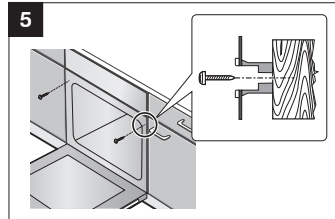
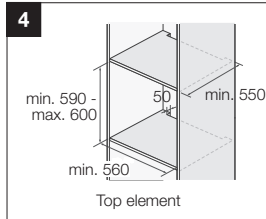
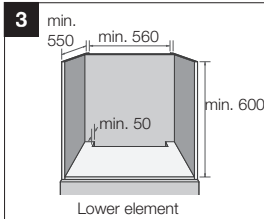
-  **WARNING:** Do not allow the connecting cable to become trapped during installation, and prevent it coming into contact with hot parts of the oven.

Installation in the cabinet

With built-in furniture, plastic surfaces and adhesive for the oven should be resistant to 90 °C inside of the furniture and to 75 °C for adjacent furniture. Samsung will take no responsibility for damage of plastic surfaces or adhesive from the heat.



There should be a ventilation gap in the base of the kitchen cabinet where the oven is to be placed. For ventilation, a gap of about 50mm should be left between the lower shelf and the supporting wall. If the oven is to be installed below a hob, the hob's installation instructions should be followed.



Push the appliance completely into the cabinet and fix the oven firmly on both sides using 2 screws. Make sure that a gap of at least 5mm should be left between the appliance and the adjacent cabinet.

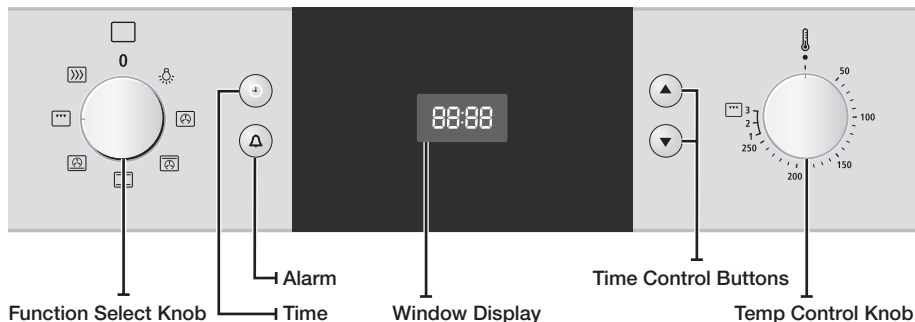
After installation, remove the vinyl protective film, tape, paper and accessories from the door and inside of oven. Before uninstalling the oven from the furniture, disconnect the oven from the power supply and release the 2 screws on the both sides of the oven.

WARNING: The built-in furniture must have a minimum ventilation gap for Air-flow as shown on picture. Do not cover this hole with strips of wood, for this is used to provide ventilation.

The front exterior of the oven such as handle is different model by model. But the size of the oven in the picture is same.

parts and features

OVEN CONTROLS



Front design

The front panel is available in various material and color options including stainless steel, white, black and glass. For purposes of quality improvement, the appearance may be subject to change.



The Function Select Knob and the Temp Control Knob are pop - up knobs. Simply push to turn. (Optional)

ACCESSORY



CAUTION: Be sure to attach the accessory correctly to the racks. Trays need to have at least 2 cm space towards the bottom of the oven, otherwise the enamel surface could be damaged.



WARNING: Be very carefull removing meals and/or accessories out of the oven. Hot meals, accessories and surfaces can burn you!



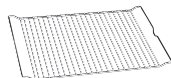
Baking tray

The baking tray could be used for the preparation of cakes, cookies and other pastries.



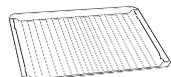
Dripping tray (Optional)

The (deep) dripping tray is good for roasting. It can be used in combination with the small grid to prevent liquids from dropping onto the bottom of the oven.



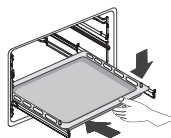
Small grid (Optional)

The small grid should be used for grilling and roasting meals. It can be used in combination with the dripping tray to prevent liquids from dropping onto the bottom of the oven.



Big grid (Optional)

The big grid should be used for grilling and roasting meals. You could use it with casseroles and other baking pots.



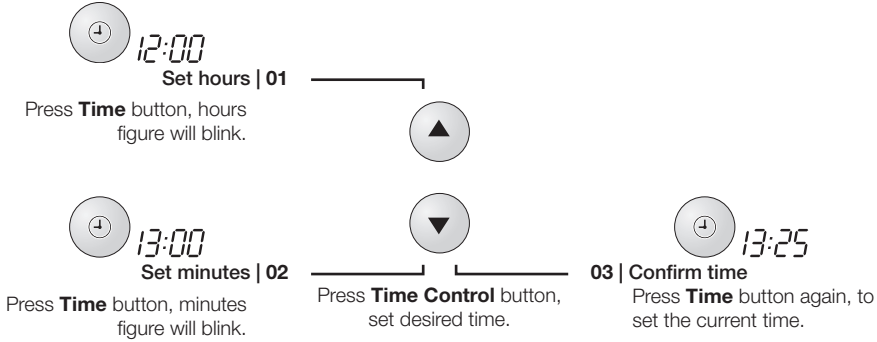
Telescopic slide guide (Optional)

- To insert the grid, baking or roasting pan, first slide out the telescopic guides for one particular level.
- Place the tray or pan on the guides and push them back completely into the oven. Close the oven door only after you have pushed the telescopic guides into the oven

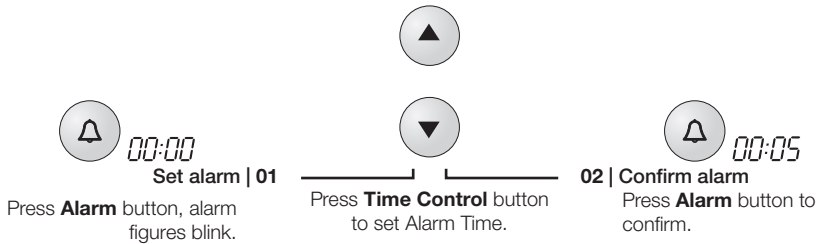
oven use

TIME SETTING

When connecting the power for the first time, please use the product after setting the time.



SET ALARM



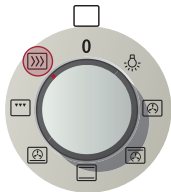
If you want to stop the timer operation, set the Alarm to 0:00. While it is operating, press the Time button to display the clock for the current time.

CHILD LOCK FUNCTION



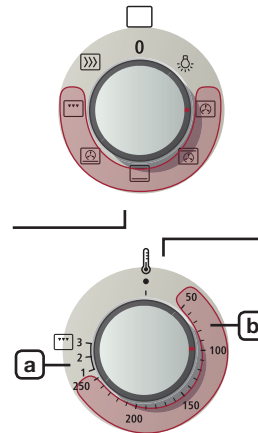
To active or deactivate the child lock function, press and hold Alarm and Time button for 3 seconds. The child lock figure shows child lock activity.

USING THE FAST PREHEATING MODE



If you use the **FAST PREHEATING** option, you can increase the temperature up to the set value in no time. This will drastically shorten your waiting time until the preheating is done. Use the **FAST PREHEATING** option to increase the temperature to the set value until the preheating is completed. Then switch to Cooking mode before proceeding. However, you do not need to use **FAST PREHEATING** for grilling food.

USING THE COOKING MODE




01 | Set cooking mode | 01
Turn **Function Select Knob**, set desired the cooking mode.

02 | Set temperature
Select the desired temperature by turning the **Temp Control Knob**.

a Grill temperature
1: Low
2: Medium
3: High

b Set the temperature for all cooking other than grilling.

 If you select the Grill function and set the temperature between 50 °C and 250 °C, or if you select Normal Cooking mode and set the temperature between Grill 1 and 3, you are asked to reset the temperature with a buzzer and popup message.

 Only Lamp On

Oven functions



Convection

The heat generated by the convection is shared evenly in the oven by fans. This function should be used for frozen dishes and baking.
Suggested temperature: 170 °C



Top Heat + Convection

The heat generated by the upper heating system and the convection is shared evenly in the oven by fans. This function should be used for roasting crusty dishes like meat.
Suggested temperature: 190 °C



Conventional

Heat is emitted from the upper and lower heating system. This function should be used for standard baking and roasting of almost any type of dishes.
Suggested temperature: 200 °C



Bottom Heat Convection

The heat generated by the lower heating system and the convection is shared evenly in the oven by fans. This function should be used for pizzas, bread and cakes.
Suggested temperature: 190 °C



Large Grill

Heat is emitted from the large area grill. This function should be used for scalloped dishes like lasagne and grilling meat.
Suggested temperature: Medium

test dishes

According to standard EN 60350

Baking

The recommendations for baking refer to preheated oven.

Type of Food	Dish & Notes	Shelf level	Cooking mode	Temp. (°C)	Cooking time (min.)
Small Cake	Baking Tray	2	Conventional	170-190	15-25
Fatless Sponge Cake	Baking tin on Big grid (Dark coated, ø 26 cm)	1	Conventional	160-180	25-35
Apple Pie	Big grid + Baking tray + 2 Springform cake tins (Dark coated, ø 20 cm)	1 + 3	Convection	170-190	80-100
	Big grid + 2 Springform cake tins (Dark coated, ø 20 cm)	1 Placed diagonally	Conventional	180-200	75-90

Grilling

Preheat the empty oven for 5 minutes using Large Grill function.

Use this function with the maximum temperature setting of high.

Type of Food	Dish & Notes	Shelf level	Cooking mode	Temp. (°C)	Cooking time (min.)
White Bread Toast	Big grid	5	Large grill	High	1st: 1-2 2nd: 1-1½
Beef Burgers	Big grid Deep pan (to catch drippings)	4 3	Large grill	High	1st: 7-10 2nd: 5-8

cleaning and care

HAND CLEANING



Make sure the oven and accessory is cool before cleaning.

Oven Interior

- For cleaning the interior of the oven, use a clean cloth and a mild cleaning agent or warm soapy water.
 - Do not hand-clean the door seal.
 - Do not use scouring pads or cleaning sponges.
 - To remove stubborn soil, use a special oven cleaner.
 - The cover casing should be cleaned using hot water, detergent and a soft nylon brush.
- Do not use abrasive cleaning agents, hard brushes, scouring pads or cloths, steel wool, knives or other abrasive materials.

Oven Exterior

- For cleaning the exterior of the oven, use a clean cloth and a mild cleaning agent or warm soapy water.
- Dry with kitchen roll or a dry towel.
- Do not use scourers, caustic cleaners or abrasive products.

Stainless steel oven fronts

- Do not use steel wool, scouring pads or other abrasives. They may damage the finish.

Aluminium oven fronts

- Wipe the surface gently with a soft clean cloth or microfiber cloth and a mild window cleaning detergent.

Accessory





- Wash the accessory after every use and dry it with a kitchen towel. If necessary, lay in warm soapy water for about 30 minutes for easier cleaning.

troubleshooting & error codes

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
What should I do if the oven doesn't heat up?	<ul style="list-style-type: none"> The oven may not be switched on. Switch the oven on. The clock may not be set. Set the clock (see section "Time Setting"). Check to see if the required settings have been applied. A household fuse may have blown or a circuit breaker may have tripped. Replace the fuses or reset the circuit. If this happens repeatedly, call an authorised electrician.
What should I do if, even though the oven function and temperature have been set, the oven does not heat up?	<ul style="list-style-type: none"> There may be problems with the internal electrical connections. Call your local service centre.
What should I do if an error code appears and the oven does not heat up?	<ul style="list-style-type: none"> There is a fault in the internal electrical circuit connection. Call your local service centre.
What should I do if the time display is blinking?	<ul style="list-style-type: none"> There was a power failure. Set the clock (see section "Time Setting").
What should I do if the oven light doesn't illuminate?	<ul style="list-style-type: none"> The oven light is faulty. Replace the oven light bulb (see section "Bulb Exchange").
What should I do if the oven's fan is running without having been set?	<ul style="list-style-type: none"> Following use, the oven's fan runs until the oven has cooled down. Call your local service centre if the fan continues to run after the oven has cooled down.

ERROR CODES

CODE	PROBLEM	SOLUTION
 	An error of the oven may cause low performance and problems in safety. Stop using the oven immediately.	Call local SAMSUNG service centre.
	SAFETY SHUTOFF Oven has continued operating at set temperature for prolonged time.	Turn oven off and remove food. Allow oven to cool before using again.
	If you did not select an appropriate temperature for the mode.	Select the correct temperature for the mode. (see section "Using the fast preheating mode")

1) * refers to all numbers or characters.

memo

memo

memo



QUESTIONS OR COMMENTS

COUNTRY	CALL	OR VISIT US ONLINE AT
BOSNIA	051 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11 , share cost tariff	www.samsung.com/bg
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-786)	www.samsung.com/hr
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/hu
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com
POLAND	0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 ** [HHP] 0 801-672-678* lub +48 22 607-93-33** *(całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com/ro
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (0800-726-786)	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

DG68-00522P